

## Hebreos

<sup>1</sup> Panop<sub>u</sub> Cohãcjã ijiahye. Tiquiro peye tahari mari acayere panop<sub>u</sub> cjênare tiquiro yere yahuahye. Apequinare tiquiro bajuaro yahuahye. Apequinare quehênop<sub>u</sub> yahuahye. Apequinare tiquiro piti caro yahuahye. Tiquiro yere yahu m̄htariquinare yahu dutiro, sa yahuahye tiquiro mari acayere.

<sup>2</sup> Yojo<sub>u</sub>re pihtiri deco panogã ijiye decorire tiquiro mac̄nore tiquiro yere yahu dutigã tiquiro pehe marine yahue tiri. Tiquiro Pac̄ro ye dutiro mehna ahri yehpare, ʘhm̄use gãh̄ure yeriquiro ijire. Tiquiro Pac̄ro pehe pihtiri deco ijigã ijipihtiyere c̄oatiquirore c̄uahye tiquiro mac̄nore.

<sup>3</sup> Sa yero tiquiro mac̄no pehe tiquiro Pac̄ro ye asi siteyere c̄oriquiro ijiro, tiquiro tutuayere marine ihñore. Sa yero ihcãno saha tiquiro Pac̄ro yero sahata ijiro, tiquiro Pac̄ro ijiye tiyere marine ihñore tiquiro mac̄no. Sa yero tiquiro mac̄no tiquiro tutuaye mehna dutigã ahri yehpa, ʘhm̄use gãh̄u sa ijiducure. Sa yero mari ñano yerire tiquiro coseri bato ʘhm̄usep<sub>u</sub> tiquiro Pac̄ro tutua ȳhd̄ariquiro pota pehe dujiahye, p̄htoro tiquiro ijiyere ihñono.

### *Cohãcjã mac̄no angele ȳhd̄oro ijire*

<sup>4</sup> Tiquiro “Cohãcjã mac̄no”, wame tire. Ti wamene Cohãcjã c̄uahye tiquirore. Sa wame tiro apequina p̄htoro ijire. Sa yero tiquiro angele ȳhd̄oro ijire.

<sup>5</sup> Tiquiro yequina angele pehere Cohãcjũ ne ohõ saha ni yahuera tiahye:

Yũhũ macũ ijire mũhũ. Miare mũhũre bajuagũ yei, niahye Cohãcjũ tiquiro macũnore.

Angele pehere ne sa ni yahuera tiahye. Sa yero tiquinare ahri gãhũre ne yahuera tiahye:

Tiquiro Расũro ijitja yũhũ. Sa yero tiquiro yũhũ macũ ijirota, niahye Cohãcjũ tiquiro macũnore.

Angele pehere ne sa ni yahuera tiahye. Sa yero tiquiro macũno tiquina yũhdũoro ijire.

<sup>6</sup> Sa yero ape taha tiquiro macũnore coã masa bajúariquiore ahri yehpapũ cũno ohõ saha niahye Cohãcjũ tiquirore:

Ijipihtiyequina yeequina angele dũsepe curi mehna quehe sa, ño peoeta tiquina yũhũ macũre, niahye tiquiro.

<sup>7</sup> Sa yero tiquiro yequina angele pehere yahuro taro ohõ saha niahye tiquiro:

Yeequina angelere wihnono yero saha pagũ tigũ yeaja yũhũ. Tiquina yũhũ cahacjẽna ijire. Sa yegũ tiquinare peca pohna yero saha pagũ tigũ yeaja yũhũ, ni yahuahye Cohãcjũ.

<sup>8</sup> Tiquinare sa nieperota tiquiro macũno pehere ohõ saha niahye:

Mũhũ Cohãcjũ ijipihtiyequina pũhto sa ijiducugũta. Queoro dutigũta mũhũ, mũhũ yequinare.

<sup>9</sup> Ni mehono marieno yeyere, quehnoano yeyere tutuaro cahmene mũhũ. Sa yegũ ñaãe yeyere ihña yabire mũhũ. Mũhũ sa ijigũ ihñagũ yũhũ mũhũ Расũ ijipihtiyequina arequina yũhdũoro mũhũre bucuegũ yei, niahye Cohãcjũ mari Расũ.

10 Ahri gũhure niahye tiquiro, tiquiro macunore “Pũhto” ni pisuro:

Pũhto, coã waropũre ahri yehpare, umũse gũhure bajumehnedi mũhũ.

11 Ti ijipihtiye comesa pihtia waharota. Mũhũ pehe ne comesasi. Sa ijiducugũta mũhũ. Ti ijipihtiye suhtiro ahba bora dijiaro saha pihtia waharota.

12 Ti ijipihtiye umũsere, ahri yehpa gũhure comesagũ yeita mũhũ. Mũnano suhtirore mũhũ cohãboro saha ti ijipihiyere comesagũ yeita mũhũ. Sa yero suhtiro ahba bora dijiaro saha ti ijipihtiye comesarota. Mũhũ pehe ne comesasi. Sa ijiducugũta mũhũ, niahye Cohãcjũ tiquiro macunore.

13 Ne angele pehere ahrire yahuera tiahye mari Pacũ:

Yũhũ poto pehe dujiya mũhũ. Pũhto ijire mũhũ. Sa yegũ mũhũre ihña tuhtiyequinare yũhdũũca basagũtja. Sa yegũ tiquina pũhto ijigũta mũhũ, niahye Cohãcjũ tiquiro macunore.

14 Ijipihtiyequina angele pehe Cohãcjũ cahacjẽna ijire. Sa yero mari Pacũ ohore tiquiro yequina angelere Cristo yũhdũoatiquinare yedoho dutiro.

## 2

*Cohãcjũ yere quehnoañe buheyere marine sa tũhotu cãhno cahmedare*

<sup>1</sup> Sa yena Cohãcjũ macũno waro marine yahuriquiro tiquiro ijigũ masina tiquiro yahuyere mari tũhorire quehnoano wacũno cahmene marine, “Tire boari”, nina.

2-3 Angele yahurire masa pehe yuhduducagũ ihñano Cohãcjũ tiquinare buhiri dahreahye. Sa buhiri dahrero angele tiquina yahuri poto ijigũ ihñono niahye. Sa yena angele yahuri poto ijigũ masina, tire marine yuhtiro cahmene. Ti yuhduoro Cristo pehere yuhtiro cahmene. Tiquiro mari puhtoro marine tiquiro yuhduoatire yahu mahtahye. Sa ye tiquirore tãhoriquina pehe tiquiro yahurire marine yahu turiari, marine quehnoano masigũ yee tehe. Sa yero ti buheyere marine tiquiro yuhduoati buheyere mari sa tuhotu cãgũ Cohãcjũ marine buhiri dahrerota. Tire duhti masiedaja mari.

4 Ti buheyere tuho mahtariquina tiquina buheri watoa Cohãcjũ pehe ti buheye poto ijigũ ihñono nidi. Tiquiro tutuaye mehna ihñono nidi. Sa yero peye tahari tiquiro tutuaye mehna ye ihñono ti buheyere poto ijigũ ihñono nidi. Sa yero tiquiro yequinare tiquina ye masiatire tiquiro cahmeno sahata cũahye. Espiritu Santo pehe ijire marine ye masigũ yeriquiro.

*Jesucristo mari yero sahata pagũ tiriquire masa bajuahye*

5 Pihtiri deco bato ijiyequina Cohãcjũ caha ijiyequina puhtoa ijisi angele pehe. Tiquinare puhtoa sõi mari Pacũ.

6 Sa yero ihcãquiro mari Pacũre tiquiro yahuducurire ohõ saha ni ojoahye panopũ:

Masa ihyo ijiyequina tiquina ijiepegũta tiquinare wacũre mũhũ. Masare quehnoano yere mũhũ.

<sup>7</sup> Meheñe decorigã angele docapũ masare cũahye mũhũ. Sa cũeregũta yojopũre tiquinare tutuayere ohogũ, pũhtoa sũahye mũhũ.

<sup>8</sup> Mũhũ sa sũgũ ahri yehpapũ ijiyequina wahiquina gũhũ bui dũhsaro marieno masare cũahye mũhũ, niahye panopũ cjũno mari Pacũre.

Sa sũno ahri yehpapũ ijiyequina wahiquina gũhũ bui dũhsaro marieno masare cũahye. Masare tiquiro sa pũhtoa sũeregũta ijipihtiyequina ahri yehpapũ ijiyequina wahiquina masare ihña wahãedarĩaga, usã tũhotugũ. Ahri yehpapũ ijiyequina wahiquinare ihña wahãgũ yeraniaga masa. Ijipihtiye bui ijieraniaga masa.

<sup>9</sup> Sa tiquinare ihña wahãgũ yerapenata Jesu pehere wacũ tutuaja mari. Meheñe decorigã angele docapũ mari Pacũ tiquiro macũno gũhũre cũahye, mari ñañe buhiri yariatiquirore. Mari Pacũ marine cahño mari yariaborirore Jesure yariagũ cahmeahye. Sa yero tiquiro sa yariagũ ihñano tiquirore tutuayere ohoro, pũhthora sũahye tiquirore.

<sup>10</sup> Cohãcjũ ijipihtiyere bajumehnediquiro ijire. Sa ye ijipihtiye tiquiro ye dihita ijire. Sa yero Jesure yaria dutiro ñañene cohãgũ yeahye tiquirore. Sa yeahye tiquiro masa peyequina tiquiro yequina ijiatiquinare uhmũsepũ neano taro. Jesu sa yero, ñañe marieniquiro, quehnoa yũhdũariquiro tiquiro ijiyere ihñono niahye. Sa yero Jesu pehe marine yũhdũoriquiro, mari pũhthorota ijire.

<sup>11</sup> Ijipihtiyequina masare tiquina ñañe yerire cose were tiquiro. Sa yero Jesu mari tiquiro cose wenohrina mehna Pacũ tire Cohãcjũre. Mari Pacũ

ihcãquirota ijire. Mari Pacu tiquiro ijigã Jesu marine tiquiro yequinare tiquiro cose wenohrinare “Yuhu acaye ijire”, ni pisuro ne bæ tierare. Tiquiro sa ni pisurire musare yahutja.

<sup>12</sup> Ohõ saha nino niahye tiquiro:

Cohãcjũ, mahu ijiye tiyere yahutja yuhu acayepare. Ijipihtiyequina yeequina ihñonopu mahure ño peogu “Tutuariquiro ijire”, ni yahutja yuhu tiquinare, niahye tiquiro Pacurore.

<sup>13</sup> Ahri gãhure niahye tiquiro:

Cohãcjũre wacũ tutuatja yuhu, niahye tiquiro.

Ahri gãhure niahye tiquiro:

Ohõ ijiaja yuhu. Cohãcjũ pohne mehna ohõ ijiaja. Yuhure tiquiro cūriquina yuhu acaye mehna ohõ ijiaja, niahye tiquiro yequinare “Yuhu acaye” ni pisuro.

<sup>14</sup> “Tiquiro pohne” tiquiro niñequina pagu tiyequina mari ijigã ihñano, Jesu pehe mari ya pagu saha pagu tiriquire ahtahye. Sa ijiriquire ahtahye tiquiro curusapu yariaro taro, watĩnore butigã yero taro. Tiquiro watĩno pehe yaria dutiriquire ijire.

<sup>15</sup> Sa ye watĩnore butigã yero, marine yuhdure. Mari pehe decoripe mari yariatire cuemi. Sa cuerina ijina pecapu wahaborina ijimi mari. Sa ijina mari ijigã ihñano tiquiro marine yuhdure.

<sup>16</sup> Sa yuhdure angele pehere yedohoro ahtaerahye tiquiro. Abrahã panamena iji turianare Cohãcjũ yequinare mari pehere yedohoro ahtahye.

<sup>17</sup> Sa yero tiquiro mari acayuro warota ahtahye. Ihcãno saha mari yero saha pagu tiriquire ahtahye. Sa ahtarõ mari yuhdure mare ñaño yerire

mari Pacure cohã dutiro ahtaro niahye. Sa yero mari yequina pahia p̄h̄toa tiquina yeriro saha yero ahtaro niahye. Mari yero saha ijero marine quehnoano paja ihñare. Sa yero Cohãcjũ cahmeno saha sa yeducuriquiroy ijire. Sa yero tiquiroy mari yaquiroy pahia p̄h̄toro ijero nine.

<sup>18</sup> Tiquiroy ñano ȳhd̄ahye. Sa yero watĩno tiquiroy ñano ye dutimahye. Yerahye tiquiroy. Sa ñañene yerariquiroy ijero, tiquiroy pehe mari ḡh̄ure ñañene yeragũ ye masine. Watĩno ñañene tiquiroy ye dutigũ ihñano marine ñañene yeragũ ye masine Jesu.

### 3

#### *Jesu Moise ȳhd̄oro ijiriquiroy ijire*

<sup>1</sup> Jesu tiquiroy sa ijiriquiroy ijigũ ihñana tiquiroy quehnoano wacũña m̄sa. Ȳh̄u acaye Jesu yequina, Cohãcjũ besenohrina ijire m̄sa. Tiquiroy Jesu pehe Cohãcjũ c̄riquiroy ijero mari yaquiroy pahia p̄h̄toro ijire. Tiquiroy ye buheyere quehnoañe buheyere mari quehnoano ño peoja. Tiquiroy pehere quehnoano wacũña m̄sa.

<sup>2</sup> Cohãcjũ tiquiroy marine ȳhd̄oatiquiroy tiquiroy c̄gũ tiquiroy pehe Cohãcjũ c̄riroy saha yeahye. Ne ȳhd̄ucaerahye. Moise ḡh̄u Cohãcjũ yequina Israe masare yedohoro ne ȳhd̄ucaerahye. Sata yeahye Jesu ḡh̄u.

<sup>3</sup> Sa yero Moisere tiquina ño peoriroy ȳhd̄oro Jesu pehere ño peoro cahmene marine. Ohõ saha ijire ti mari queoye mehna buhegũ. W̄h̄u mari ño peoriroy ȳhd̄oro w̄h̄u dahreriquiroy pehere ño peoro cahmene marine. Sa yero Jesu pehe

wah̄u dahreriquiro yero saha ijiriquiro tiquiro ijigã Moiseri mari ño peoriro yahduoro tiquiro pehere ño peoro cahmene marine.

<sup>4-6</sup> Ohõ saha ijire ti. Mari Cristo yequina Cohãcjũ ya curua cjãna ijiaja. Cristo pehe wah̄ure tiquiro cūboriro saha marine tiquiro ya curua cjãna iji-  
atınare cūno nine. Masa pehe wah̄use yeyequina ijire. Cohãcjũ pehe ijipihtiyere yeriquiro ijire. Moise pehe Cohãcjũ ya curua cjẽnare yedohoducuriquiro ijiro, camep̄ Cohãcjũ yahuatire yahue tiahye masare. Cristo pehe Cohãcjũ mac̄no ijiro, Cohãcjũ yere yeducuriquiro ijiro, Cohãcjũ ya curua cjẽna p̄h̄toro ijire. Sa ijiriquiro ijigã ih̄nana Moiseri mari ño peoriro yahduoro Cristo pehere ño peoro cahmene marine. Sa yena mari pehe Cristore wacũ tutua duhuerana, marine tiquiro yahduoatire sa bucueducuna, tiquiro ya curua cjãna ijiaja mari.

*Cohãcjũ tiquiro yequinare tiquiro mehna quehnoano sogã cahmene*

<sup>7</sup> Sa yena Cristore mari wacũ tutua duhueratire ohõ saha yero cahmene marine. Ohõ saha nine Espíritu Santo:

Miare yah̄u, Cohãcjũ, m̄sare yah̄u yahugũ, yah̄ti dueyequina yero saha ijieracãh̄ña.

<sup>8</sup> Quehnoano yah̄tiya m̄sa yah̄ure. Panop̄ Israe masa masa marienop̄ ijıye, sa yah̄duđucari yah̄ure. Sa ye yah̄ure ne bucueragũ yeri tiquina. Sa yena tiquina yero saha yeracãh̄ña m̄sa yah̄ure.

<sup>9</sup> Top̄are cuarenta cah̄mari waro tiquinare yah̄u tutuaye mehna ye ih̄n̄omi. Yah̄u sa ye ih̄noep̄egũta tiquina pehe ohõ saha ni t̄hotue timedi: “¿Ñañene



mari yegũ ihñano Cohãcjũ marine buhiri dahreboagari?” ni tãhotue timedi. Sa ni tãhotuye ñano ye tuhue tiri.

10 Tiquina sa yegũ ihñagũ tiquina mehna usuagũ. Sa usuagũ ohõ saha nii: “Tiquina yũhũ yahuducuyere tãho dueraye, sijoro saha ijiye buheyere sa wacũducuye nine. Yee pehere ne yãhti duerare”, nii tiquinare.

11 Sa yegũ tiquina mehna usuagũ ohõ saha ni yahuu: “‘Tiquina yũhũ mehna cjẽna ne ijisi. Sa ye wape tiro marieno ijisi tiquina’, ni yahuu yũhũ”, ni yahuahye Cohãcjũ, niahye Espiritu Santo pehe.

12 Sa yena yũhũ acaye, quehnoano yeya mũsa, “Cohãcjũre cohãri”, nina. Mũsa ñañene tãhotuna, Cohãcjũre catiriquirore wacũ tutuerana, tiquirore cohãboaga mũsa. Ne ihcãquiroy mũsa mehna cjãno sa yeracãhdo.

13 Sa yena ahri pehere yero cahmene: Mũsa mehna cjẽnare decoripe Cohãcjũ yere mũsa basi cahme yahuducuya “Ñañene yeari”, nina. Ñañene yena, “Ti mehna bucueaja”, nina ni mehoñene tãhotuna niaja mari. Sa ni tãhotueracãhña. Ñañene yeducuna Cohãcjũ ye pehere cahmedaja mari. Sa yena ñañene duhu dueraja. “Sa yeari”, nina, mũsa mehna cjẽnare Cohãcjũ yere mũsa basi cahme yahuducuya. Cristo tiquiro ahtato pano decoripe tire sa cahme yahuducuya.

14 Sa yena coã waropũ Cristore mari wacũ tutua dũcariro saha mari wacũ tutuaducuna, mari catiro puno tiquiro yere duhuerana, tiquiro mehna cjãna ijiaja.

15 Ohõ saha nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari

pũpũ:

Miare yũhũ Cohãcjũ mũsare yũhũ dutigũ quehnoano yũhtiya mũsa yũhũre. Panopũ cjẽna Israe masa yũhũ yahuepegũta ño peo dueraye, yũhũre yũhti duerari. Sa yena tiquina yero saha yeracãhña mũsa, niahye Cohãcjũ, ni ojoahye panopũre.

<sup>16</sup> Sa ye Cohãcjũ tiquiro yahurire tũhomediquina ijiepetata tiquina tiquiroro yũhtierahye. Tiquina ijipihtiyequina Egiptopũ ijiiyequina Cohãcjũ wioriquina ijiepetata tiquiroro ne yũhtierahye.

<sup>17</sup> Sa ñano yeye cuarenta cũhmari waro Cohãcjũre usuagũ yee tiahye. Tiquina sa yeri buhiri masa marienopũ variahye tiquina.

<sup>18</sup> Tiquiroro tiquina sa yũhti dueragũ ihñano ohõ saha cua pesaro mehna niahye tiquiro: “Tiquina yũhũ mehna cjẽna ne ijisi. Sa ye wape tiro marieno ne ijisi tiquina”, niahye tiquiro.

<sup>19</sup> Tiquiro sa nigũ tũhona ahri pehere masinata mari: Cohãcjũre tiquina wacũ tutuerari buhiri tiquiro mehna cjẽna iji masiedahye. Sa ye tiquiro mehna quehnoano so, iji masiedahye.

## 4

<sup>1</sup> Sa yero panopũ cjẽnare tiquiro mehna tiquina quehnoano soatire cahmeno, tiquinare “Yũhũ mehna wape tiro marieno sonata”, ni cũahye Cohãcjũ. Mari gãhũre sata ni cũahye tiquiro. Sa yena cua pesaro mehna Cohãcjũre quehnoano yũhtiihna mari, “Wiheari”, nina. Sa wihena tiquiro mehna quehnoano sosi mari.

<sup>2</sup> Panopũ cjẽna Cohãcjũ yere tiquina tũhoriro saha mari gãhũ quehnoañe buheyere tũhou.

Tiquina t̄ho m̄htariquina pehe t̄hoye, “Cohãcjũ ye waro ijire”, ni t̄hotuerahye. Sa ye tiquina t̄hori d̄hseati ijierahye.

<sup>3</sup> Mari pehe tiquirote wacũ tutuana Cohãcjũ mehna cjãna ijinata. Sa yena tiquiro mehna quehnoano iji, sonata. Wape tiro marieno ijinata. Cohãcjũ tiquiro nidiro sahata ijire ti. Ohõ saha niahye tiquiro tiquirote ȳhtierariquinare:

Tiquina mehna usuaḡh̄ cua pesaro mehna ohõ saha ni yahuu: “Tiquina ȳh̄h̄ mehna cjẽna ne ijisi. Sa ye wape tiro marieno ne ijisi”, ni yahuu, niahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari p̄r̄h̄.

Ahri yehpare tiquiro yeri bato dahra duhurĩahye tiquiro.

<sup>4</sup> Ahrire mari masiaja. Seis decori ahri yehpare tiquiro yeri bato tiquiro dahra duhurire yahuro ohõ saha niahye Cohãcjũ ye yahuducuyere tiquina ojoari p̄r̄h̄:

Seis decori bato ijipihtiyere tiquiro dahrarire pehoro, Cohãcjũ dahra duhuahye, niahye tiquiro yere tiquina ojoari p̄r̄h̄.

<sup>5</sup> Sa yero Cohãcjũ yere tiquina ojoari p̄r̄h̄ ohõ saha ni yahure tiquiro mehna quehnoano ijieye-quinare:

“Tiquina ȳh̄h̄ mehna cjẽna ne ijisi. Sa ye wape tiro marieno ne ijisi”, niahye Cohãcjũ, nine tiquiro yere tiquina ojoari p̄r̄h̄.

<sup>6</sup> Sa ye quehnoañe buheyere t̄ho m̄htariquina tiquirote tiquina ȳhd̄d̄cari buhiri tiquiro mehna cjẽna ijisi tiquina. Sa ye tiquiro mehna wape tiro marieno ijisi tiquina. Apequina pehe

tiquiro mehna cjēna ijieta. Sa ye tiquiro mehna wape tiro marieno soyequina ijieta.

<sup>7</sup> Sa yero masare tiquiro yuhduoati deco ihcā deco cūahye pari turi Cohācjū. Ti decota yojopure ijire. Peye cūhmari bato Israe masa Cohācjūre tiquina tūho mūhtari bato ti decore yahuahye Davi pehe. Cohācjū tiquirore yahu dutigū yahuahye. Cohācjū ye yahuducuye tiquina ojoarire mūsare yūhū yahuri decore ohō saha ni ojoahye Davi:

Ahri decore yūhū Cohācjū mūsare yūhū yahugū yuhduocarō marieno quehnoano yūhtiya mūsa yūhūre, ni ojoahye panopure.

<sup>8</sup> Coā waropure Josué Israe masare Cohācjū ohoari yehpuru ne sahye. “Yūhū mehna wape tiro marieno soyequina ijieta”, nino, ti yehpuru tiquina soatire nino niedahye Cohācjū. Ti yehpuru so dutiro, ape deco tiquiro yuhduoati decore cūedaboaga tiquiro.

<sup>9</sup> Seis decori bato ahri yehpūre tiquiro yeri bato Cohācjū tiquiro dahra duhuriro saha mari tiquiro yequina gūhū tiquiro mehna wape tiro marieno mari soati ijirota. Tiquiro mehna mari quehnoano ijiato ijirota.

<sup>10</sup> Sa yero Cohācjū tiquiro dahrarire duhu cāriahye. Sa yena mari gūhū mari wape tirire duhu cānata.

<sup>11</sup> Sa yena mari tiquiro yequina quehnoano yeihna. Cohācjū yere quehnoano yūhtiihna tiquiro mehna mari quehnoano soato saha. Panopuru cjēna mari acaye tiquina yuhduocarī bato Cohācjū mehna cjēna iji masiedahye tiquina. Tiquina yero saha yeracūhna mari.

<sup>12</sup> Cohācjū ye yahuducuye marine catigū yere. Quehnoañe pehere marine comesagū yere. Sa

ye tiquiro ye yahuducuye ihyo ijiye ijierare. Sa ye ñoseni pjĩ p̄a peheri siori pjĩ mehna dihire rore tiquina ȳh̄re ih̄ña tiquina masino saha tiquiro ye yahuducuye ḡh̄u mari ijiye tiyere quehnoano masiḡu yere. Tiquiro ye yahuducuyere mari t̄hoḡu, tire mari buheḡu mari ijiye tiyere quehnoano masi pehoḡu yere marine.

<sup>13</sup> Ne Cohãcjũre mari ijiye tiyere mari yerire n̄o masiedaja mari. Ijipihtiyere tiquiro bajumehnedire, tiquiro bajumehnediquina ḡh̄ure ih̄ñare tiquiro. Sa yena mari yerire tiquirore yahu ȳhd̄uro cahmene marine.

*Jesu tutuariquiro mari yaquiro pahia p̄h̄toro ijire*

<sup>14</sup> Jesu Cohãcjũ mac̄no tiquiro Pac̄uro cahap̄u tojoariquiro ijire. Tiquiro tutuariquiro mari yaquiro pahia p̄h̄toro ijire. Sa yero marine Cohãcjũre sini basare. Tiquiro sa ijiriquiro ijiḡu ih̄ñana mari pehe tiquiro yere quehnoano ȳht̄ih̄na. Tiquirore quehnoano wac̄u tutuaducuhna.

<sup>15</sup> Tiquiro mari yaquiro pahi mari ñano ȳhd̄uḡu ih̄ñano quehnoano paja ih̄ñariquiro ijire. Mari ñañene tutuaro cahmeñene masine tiquiro. Wat̄no ijipihtiyere ñañene marine tiquiro ye dutiri ro sa hata tiquiro ḡh̄ure ñañene ye dutimahye. Tiquiro sa ye dutiepeḡata tiquiro ñañene yerahye. Sa ñañene tiquiro ye dutinohriquiro ijiro, marine paja ih̄ñano tiquiro yedoho masine marine.

<sup>16</sup> Sa yena cuero marieno Cohãcjũre sinih̄na. Tiquiro marine cah̄ne. Sa yero tiquirore mari

sinigũ tiquiro pehe paja ihñano, marine yedohorota. Watĩno marine tiquiro ñañene ye dutigũ, mari ñano yũhdũgũ gũhũre tiquiro marine yedohorota.

## 5

<sup>1</sup> Ijipihtiyequinare pahia pũhtoare besero, masare besere Cohãcjũ. Sa tiquiro beseri bato pahia pũhtoa pehe tiquina mehna cjẽnare yedohoye tehe Cohãcjũ cahacjẽna ijire. Sa ye ñañene tiquina yeri buhiri Cohãcjũre sini basare tiquina mehna cjẽnare. Wahiquirore wejẽ ʘjũa mũoñe, Cohãcjũre sini basare.

<sup>2</sup> Pahia pũhtoa apequina masa yero saha quehnoano masi pehoeyequina ijire. Sa masieñequina ijiye, apequina masieñequinare yedoho masine. Sa ye quehnoano yerariquina gũhũre quehnoano yedoho masine.

<sup>3</sup> Sa ye pahia quehnoano ye pehoeyequina ijiye ñañe buhiri tiyequina ijire. Sa ye tiquina basi ñañene tiquina yeri buhiri wahiquirore wejẽ ʘjũa mũo, Cohãcjũre sinine. Apequina masare yedohoye tehe, tiquina ñañe buhiri tiquina sini basariro sahata tiquina basi tiquina ñañe buhiri gũhũre sinine Cohãcjũre.

<sup>4</sup> Sa yero tiquiro basi tiquiro esa tuharo pahia pũhtoro sajãedare. Cohãcjũ pehe tiquirore besero, pahia pũhtoro sõre. Panopũ cjũno Aaron mũnanore tiquiro cũriro sahata apequina pahia pũhtoa gũhũre cũre tiquiro.

<sup>5</sup> Sata Cristo gũhũ tiquiro basi tiquiro esa tuharo pahia pũhtoro sajãedahye. Cohãcjũ pehe tiquirore pũhtoro sõno, ohõ saha niahye:

Yũhũ macũ ijire mũhũ. Miare mũhũre bajuagũ yei,  
niahye Cohãcjũ.

<sup>6</sup> Ape taha ohõ saha niahye Cohãcjũ Cristore:

Ijipihtiyẽ decori pahi ijiducugũta mũhũ.  
Melquisede tiqũiro ijiriro saha pahi  
ijiducugũta mũhũ, niahye tiqũiro  
macũnore.

<sup>7</sup> Cristo ahri yehparũ ijiro sañuducuye mehna,  
utiyẽ mehna mari Pacũre tutuaro siniahye tiqũiro  
“Yũhũre masoña”, nino. Mari Pacũ pehe tiqũirore  
yariariqũirore maso masiniqũiro ijire. Tiqũiro  
sa sinigũ mari Pacũ tũhoahye tiqũirore. Mari  
Pacũ cahmeñe dihitare tiqũiro ye duagũ ihñano  
mari Pacũ pehe tiqũiro sinidire tũhorõ, tiqũirore  
yũhtiahye.

<sup>8</sup> Sa yero Cristo Cohãcjũ macũno ijieperota ñano  
yũhdũahye tiqũiro. Sa ñano yũhdũaro yũhtiahye  
mari Pacũre. Sa yũhtiro quehnoano yũhti masi-  
ahye.

<sup>9</sup> Sa ñano yũhdũaro, curusapũ yariaro ijipihtiyẽ-  
quina tiqũirore yũhtiatiquinare yũhdũoatiqũiro  
wahahye.

<sup>10</sup> Sa yero mari Pacũ pehe tiqũirore pahia pũhtoro  
cũahye. Sa yero Melquisede pahia pũhtoro tiqũiro  
ijiriro saha ijire Cristo.

*Cristo yequina tiqũirore wacũ tutua duhugũ  
cuarĩne*

<sup>11</sup> Peyẽ ohõ saha ijiyere mũsare yahu nemo  
duaja usã. Usã sa yahu nemo duepegũta mũsa  
pehe dapu bũtina ijire. Sa yena mũsare yahuro  
basioerare usãre.

<sup>12</sup> Yoari pje Cristo yequina ijimene mũsa.  
Sa yena yojopũre apequinare buhenapũ iji

tuhasaboya m̄sa. M̄sa sa ijiborina ijiepeḡta apequina m̄sa pehere buheeta. Coh̄cj̄ yere mijoeda cj̄ñe buheye dihitare t̄hore m̄sa. Macanaḡ ep̄co dihitare tiquina ap̄ masino saha m̄sa ḡh̄ mijoeda cj̄ñe dihitare quehnoano t̄hore. Coã buhe d̄cayequina yero saha ijire m̄sa.

<sup>13</sup> Ep̄core ap̄ñequina macanaḡ ijinine. Tiquina yero saha m̄sa ḡh̄ ijire. “Ahri ñañe ijire. Ahri quehnoañe ijire”, ni ih̄ña masiedare m̄sa.

<sup>14</sup> Ihyayere ihyayequina pehe b̄c̄na ijire. Tiquina yero saha ijiyequina quehnoano t̄ho masiñequina quehnoano buheriquina ijire. “Ahri ñañe ijire. Ahri quehnoañe ijire”, ni ih̄ña masine tiquina pehe.

## 6

<sup>1-2</sup> Sa yena Coh̄cj̄ yere quehnoano masina, quehnoano ȳhtina ijiihna. Cristo yere coã warore mari buhe d̄cana oh̄ saha masi d̄cau: Mari ñañene yerire b̄j̄a witi, duhuro cahmene. Mari ñañene yeri buhiri pecap̄ wahanata. Sa yena Coh̄cj̄re wac̄ tutuaro cahmene marine. Ahrire coã warop̄re marine buhe d̄cari. Sa ye wame yeyere, omocarine marine tiquina duhu peoyere, yariariquina tiquina masa m̄jañene, ahri deco pih̄tiri bato Coh̄cj̄ buhiri dahreatire, tiquiro buhiri dahreatiquina tiquina ñano ȳhd̄ducuato ḡh̄re ahri ḡh̄re coã warop̄re marine buhe d̄care. Sa ijiye buheyere masi tuhasana, quehnoano buhe nemouhna tja.

<sup>3</sup> Sa yena Coh̄cj̄re, tiquiro ye ḡh̄re masi nemouhna. Coh̄cj̄ cahmeḡ sa yenata mari.



<sup>4</sup> Mari sa yerana Cohãcjũ yere duhuboaga mari. Cohãcjũ yere duhuriquinare ne pari turi tiquina ñañe yerire tiquinare bujua witigũ ye masiedare. Sa ijiyequina Cristo tiquiro yuhduomediquina ijiye, Espíritu Santore cõmedi.

<sup>5</sup> Sa ye Cohãcjũ ye yahuducuyere tuhoye quehnoañe ti yahuducuye ijigũ masimedi. Sa ye pihtiri deco batopu Cohãcjũ tutuaye mehna mari sa ijiducuatire, masare tiquiro buhiri dahreato gãhure tiquina masimedi.

<sup>6</sup> Sa ijiriquinapure Cristo yere tiquina duhugũ pari turi tiquina ñañe yerire tiquinare bujua witigũ ye masiedare. Sa duhuriquina Cohãcjũ macanore pari turi curusapu tiquina quẽ bihaboriro saha tiquirore yeye nine. Tiquina sa yegũ ihñañe apequina masa Cristore bujupere. Sa ye tiquina ñañe yerire tiquinare bujua witigũ ye masiedare.

<sup>7</sup> Ohõ saha ijire ti mari queoye mehna buhegũ: Quehnoari yehpare pajiro acoro ahtagũ ti oteye quehnoano bucua, dũca tire. Sa yero ti wese upuro dũcare cõore tiquiro ihyatire. Ti yehpa Cohãcjũ quehnoano tiquiro yeri yehpa ijire. Sa quehnoano yere tiquiro yequina gãhure.

<sup>8</sup> Sa ijiepegũta pota mehna, taa mehna ti yehpa diaro dahseati ijierare. Sa ijiri yehpare Cohãcjũ ujũa cohãnota. Sata yere tiquiro tiquirore duhuyequinare.

*Cristore sa ño peoducuyequinare yuhduore Cohãcjũ*

<sup>9</sup> Yũhũ cahĩna, musare sa ni yahuepegũta musa pehere “Cristore duhuna ijire”, nigũ niedaja.

Musa pehe Cristo yuhduonohrina ijire. Sa yena quehnoañene yena niaga musa. Ahrire masiaja yuh.

<sup>10</sup> Quehnoano mari yeri wapa queoro marine quehnoano yeriquiro ijire mari Расу. Sa yero tiquiro yere musa tutuaro dahrari wapare bosu tiquiro. Tiquirore cahña quehnoano yedohore musa tiquirore. Apequina Cristo yequina gũhure yedohore musa. Sa yena tiquinare yedohona niaga musa. Sa yerina musa ijigũ ihñano bosu tiquiro.

<sup>11</sup> Musa catiro puno apequinare musa cahĩducugũ, musa yedohoducugũ gũhure cahmeaja usã. Musa sa yeri wapa queoro quehnoano yerota mari Расу musare.

<sup>12</sup> Sa yena musa cape bujuna musa ijigũ cahmedaja usã. Apequina Cristo yequina ñano yuhduereta tiquiro yere ne duhuerare. Tiquina sa yegũ ihñano mari Расу “Musare ohoutja”, tiquiro nidire tiquinare oho pehorota. Sa yena musa gũhũ tiquina yero saha yeducuya.

<sup>13-14</sup> Паноры Cohãcjũ Abrahãre ohõ saha ni cũahye. “Yuhũ wame mehna ahrire poto nii ni-aja mũhure. Mũhure quehnoano yeitja. Sa yegũ mũhũ panamena iji turiayequinare peyequina masa ijigũ yeitja”, ni yahu cũahye Cohãcjũ. Sa ni yahu cũno tiquiro ye wame mehna wame peo yahuro niahye. Apequiro tiquiro bui ijiriquiro ne mariedagũ tiquiro ye wame mehna tiquiro basita sa wame peo yahuahye.

<sup>15</sup> “Mũhure quehnoano yeitja”, Cohãcjũ tiquiro ni cũrire Abrahã pehere quehnoano tiquiro cohtegũ ihñano tiquiro nidiro sahata tiquirore quehnoano yeahye.

16 “Cohãcjũ mehna poto nina niaja”, masa pehe niñe, tiquina bui ijiriquiro wame mehna wame peo yahuye nine. “Cohãcjũ mehna poto nii niaja”, ihcãquiro nigũ tũhoro apequiro pehe tiquiro mehna cahme ðuse tutuariquiro pehe “Ijirota ijire”, ninota. Sa ye cahme ðuse tutua duhueta tiquina.

17 Sa yero Cohãcjũ Abrahãre “Mũhũre quehnoano yeitja”, ni cũno wame peo yahuahye. Tiquiro sa wame peorire tũhona “Ijirota ijire ti. Tiquiro sa nidi ne comesasi”, ni, masiaja mari. Tire mari masiato saha tiquiro ni cũri mehna wame peo yahuahye.

18 Sa yero pũaro tiquiro ni yahuducuri mehna tiquiro nidi poto ijigũ masigũ yeahye Cohãcjũ marine: Tiquiro ni cũri gũhũ tiquiro wame peori gũhũ ti pũaro mehna tiquiro ni yahuducurire yahuahye tiquiro. Sa ye tiquiro ni cũri gũhũ, tiquiro wame peori gũhũ ne comesaerare. Sa yero Cohãcjũ ne ni mehoedare. Tiquiro sa ijiriquiro ijigũ masina, mari tiquirore quehnoano wacũ tutuana, bucu-eye mehna marine tiquiro yũhdũoatire cohtenatja mari.

19-20 Sa tiquiro yũhdũoatire cohtena, wacũ tutuana ijiaja mari. Sa yena cueraja. Pahia pũhtoro Cohãcjũ ijiri tucũ waropũ sajãno, cahmotari suhtirore yũhdũ sajãre. Sa sajãno masa ye ijiatire sini basare Cohãcjũre. Tiquiro sa yeriro sahata Jesu gũhũ came mari wahato sahata ãhmũsepũ Cohãcjũ cahapũ waharo, mari ye ijiatire sini basare Cohãcjũre. Topũ mari wahato pano tiquiro pehe wahahye. Sa yero ijipihtiye decori pahia pũhtoro ijire tiquiro. Melquisede

pahi tiqairo ijiriro saha pahia p̄h̄toro ijire tiqairo ḡh̄h̄.

## 7

### *Melquisede pahi tiqairo ijiriro saha Jesu pahia p̄h̄toro ijire*

<sup>1</sup> Melquisede Salē wame tiri maca cjēna p̄h̄toro ijiahye. Sa yero pahi ijiro Cohācjū tutuariquirore, ah̄m̄use cjūnore sini basariquiro ijiahye. Sa yero apequina p̄h̄toare Abrahā wejē tuhasa, tiqairo tojoa tagū waro Melquisede tiqairo ya macap̄h̄ ijiriquiro Abrahāre piti caro esahye. Sa piti caro tiquirore sini basahye Cohācjūre. “Quehnoano yeya ahriquirore”, ni sini basahye Abrahāre Cohācjūre.

<sup>2</sup> Tiquiro sa piti cato pano Abrahā pehe tiquirore ih̄na tuhtiyequinare wejē tuhasa tiqairo wejēdiquina p̄h̄toa yere neahye. Tiquiro sa nedire mehenogā ohoahye Melquisedere. Melquisede tiqairo wame pehe “P̄h̄toro quehnoano yeriquiro ijire”, nino nine. Sa yero tiqairo Salē wame tiri maca cjēna p̄h̄toro ijigū tiqairo wame ohō saha nino nine: “P̄h̄toro quehnoano ijigū yeriquiro”, nino nine. “Salē” nino, “Quehnoano ijiye”, nino nine.

<sup>3</sup> Ne Melquisede pac̄s̄am̄are, tiqairo pano iji m̄h̄tariquinare, tiqairo acayere tiquina yahu ojoa ohōri mariedare. Tiquiro masa bajarire, tiqairo yariari ḡh̄h̄re yahu ojoa ohōri mariedare. Sa yero sa ijiducuriquiro yero saha ijire tiqairo. Tiquiro sa ijiriquiro ijigū Cohācjū tiqairo mehna marine queoye mehna buhere. Cohācjū mac̄no

tiquiro pahi ijirire marine buhere. Melquisede pahi sa ijiducuriquiro yero saha ijire. Tiquiro yero saha Cristo gūh̄a pahi sa ijiducuriquiro ijire.

<sup>4</sup> Sa yero Melquisede ne ihyo ijiriquiro ijierahye. Abrahã mari ñec̄a m̄n̄ano p̄h̄toro waro ijieperota mehenogã tiquiro nedire Melquisede pehere ohoahye.

<sup>5</sup> Sa yero Cohãcjũ dutiye Moiserere tiquiro cūri ijipihtiyequina apequina Israe masare to punota wapa ye dutire. Sa dutiro Leví panamena iji turiayequinare tiquina acaye wapa yerire ñehe dutiro, cūahye. Leví panamena pahia wahae tiahye. Sa ye Israe masa Abrahã panamena iji turiayequina ijiepetata tiquina pahiare wapa yee tiahye.

<sup>6</sup> Melquisede pehe Leví panamino iji turiariquiro ijieraperota wapa neahye Abrahãre. Sa yero Cohãcjũ “M̄h̄are quehnoano yeitja”, tiquiro ni cūriiquiro ijieperota Abrahã pehe Melquisedere wapa yeahye. Sa yero Melquisede pehe Cohãcjũre Abrahãre sini basaro quehnoano ye dutiahye.

<sup>7</sup> Quehnoano ye dutiriquiro Melquisede pehe tiquiro quehnoano ye dutinohriiquiro Abrahã bui ijire. Tire mari quehnoano masiaja.

<sup>8</sup> Mari mehna cjēna pahia marine mehenogã wapa neñequina mari yero saha masa ijire. Sa ye yariatiquinata ijire tiquina gūh̄a. Ahriiquiro Melquisede pehe Abrahãre mehenogã wapa nediquiro sa catiducuriquiro yero saha ijire. Tiquiro yariarire yahueraro, sata nino niahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pūp̄a.

<sup>9</sup> Yojoꝛꝛꝛ cǵēna Leví panamena iji turiayequina pahia ijiye, mehenogã wapa nene. Sa ijiye-quina tiquina ijiepegãta Abrahã Melquisedere mehenogã wapa yero, ijipihtiyequina Leví panamena ye ijiati gũhũre oho basaro saha yero niahye. Sa ye tiquina gũhũ Melquisedere mehenogã ohoyequina yero saha ijire.

<sup>10</sup> Melquisedere Abrahã tiquiro wapa yeri pjere Leví pehe masa bajueraniahye. Sa ijieperota tiquiro ñecũno mũnano Abrahã pagũꝛꝛꝛ tiquiro ijiboriro saha Leví pehe iji tuhasaro niahye. Sa yero Melquisede Abrahãre tiquiro piti cagã Leví gũhũ tiquiro ñecũno mũnano mehna ijiro saha ijiro niahye. Sa ye Leví, tiquiro panamena mehna Melquisedere mehenogã wapa yeyequina yero saha ijiye, tiquina tiquiro docapũ ijiye niahye.

<sup>11</sup> Tiquiro dutiyere cũno Cohãcjã Levíre tiquiro acaye gũhũre pahia iji dutiahye. Sa ye tiquiro dutiye nidiro sahata tiquina pahia wahiquinare wejẽ ujãa mũo, Cohãcjãre sini basahye masare. Tiquina sa yeri mehna mari yũhdũna, apequiro pahi sijoro saha ijiriquiro pahire cahme nemoed-aboya mari. Sa yena apequiro pahire cahmeaja mari yojoꝛꝛꝛre, Melquisede yero saha ijiriquirore. Leví ya curua cjãno Aaron mũnano yero saha ijiyequina pahiare yojoꝛꝛꝛre mari cahmedaja.

<sup>12</sup> Sa yena pahiare comesana niaja mari. Mari sa comesana, marine dutiye gũhũre comesaro cahmene marine.

<sup>13</sup> Aaron, Leví gũhũ tiquina ya curua cǵēna dihitare pahia sajã duti mũhtamahye Cohãcjã, tiquiro dutiyere cũno. Tiquiro sa dutiepegãta yojoꝛꝛꝛre mari pũhtoro pahi sũriquiro ape curua cjãno

ijire. Sa ye ti curua cjěna ne pahia sajãedahye.

14 Tiquiro Cristo Judá ya curua cjěno masa ba-juahye. Tire mari quehnoano masiaja. Sa yero, Moise pahia sōno, Judá ya curua cjěnare ne pahia sōeda tiahye.

15 Ahrire masina, ohō saha mari quehnoano masiaja: Yojopure wahma tiquiro sōriquiropahi Cristo Melquisede yero saha ijiriquiro ijire.

16 Panopu cjě dutiye ti nidiropahi sahata Leví ya curua cjěna dihita pahia sajãhye. Yojopure tiquiro sōriquiropahia tiquina yero saha pahisajãedare. Tiquiro Cohãcjã tutuaye mehna ijipihtiye decori ijiriquiro ijire. Sa yero ti tutuaye mehna pahisajãhye tiquiro.

17 Ohō saha nine Cohãcjã yere tiquina ojoari pūpu:

Ijipihtiye decori pahijiducuguta mahu. Melquisede pahitiquiro ijiriro saha pahijiducuguta mahu, niahye Cohãcjã tiquiro macanore, ni ojoahye panopu.

18 Ti dutiye tiquiro cū mahitari dutiye dahseati ijierahye. Sa yero ti dutiyere duhu cãhye Cohãcjã.

19 Moiseretiquiro cūri dutiye mehna ne yuhduerare masa. Sa yero yojopu pehere Cohãcjã marine tiquiro yuhduoatire marine cūre. Tiquiro sa yegū yojopure tiquiro mehna yahuducu masiaja.

20 Sa yero Cristore pahisōno, wame peoro mehna tiquirore sōahye. Apequina pahiare tiquiro yero saha wame peo sōedahye.

21 Cristo pehe Cohãcjã wame peoro mehna pahisajãhye. Ohō saha niahye tiquiro Pacuro Cristore:

Yuhũ mähũ pũhto yuhũ wame mehna mähũre poto yahutja. Sa yegũ ahrire ne duhu cũno marieno yahuaja mähũre. Pahi sa ijiducugata mähũ, ni cũahye Cohãcjũ tiquiroy macũnore.

22 Sa wame peo cũno, wahma buheyere quehnoañe buheyere marine cũno, marine tiquiroy yũhdũoatire cũno niahye. Panopũ cjẽ dutiye yũhdũoro mari quehnoano ijiatire cũno niahye. Sa yero Cohãcjũ “Mũsare yũhdũoutja”, tiquiroy nidiro sahata yero taro, Jesure ohoahye marine yũhdũoatiquiroy.

23 Iji mãhtariquina pahia tiquina yariagũ ihñañe apequina camesa sajãre tja. Sa ye tiquina peyequina pahia wahare.

24 Jesu pehe sa ijiducure. Sa ye tiquiroy came-sayequina mariedare pahia.

25 Sa yero tiquiroy sa ijiducuro, Cohãcjũre sa sini basaducure tiquiroy yequina ye ijiatire. Sa yero Cohãcjũ mehna tiquina sa ijiducuatoy saha masare yũhdũo masine tiquiroy. Ijipihtiyequina tiquiroy wacũ tutuayequina Cohãcjũ cahapũ wahaeta. Sa yero Jesu ijire potota tiquinare yũhdũoriquiroy.

26 Sa yero Jesu ijire mari yaquiroy pahia pũhtoro. Tiquiroy pũritare tutuaro cahmeaja mari. Ne ñañe buhiri marieniquiroy ijire tiquiroy. Sa yero masa yero saha ne ñañene yerare. Sa yero Cohãcjũ tiquiroy ñañequina cahapũ ijiriquiroy neano, hũmũsepũ cũ, ijipihtiyequina apequina bui pũhtoro sõahye.

27 Apequina pahia yero saha ijierare tiquiroy. Tiquina pehe decoripe wahiquinare wejẽ, mũãa mũo, Cohãcjũre sinie tiri. Tiquina basi tiquina



ñañe buhirire sini m̄htaē tiri. Came apequina masa tiquina ñañe buhiri ḡh̄are sini basae tiri tiquina. Sa ye peye tahari tiquina Coh̄c̄j̄re sinie tiri. Jesu pehe pahi ijiro, ihc̄ā tahata tiquiro yariari mehna siniahye Coh̄c̄j̄re masa tiquina ñañe buhirire ȳhd̄oro taro. Sa yariaro tiquiro basi tiquiro paḡare tiquiro jeripohna ḡh̄are tiquiro ohoboriro saha yero niahye.

<sup>28</sup> Coh̄c̄j̄ dutiye Moiserē tiquiro c̄uri pahia p̄htoare saj̄a dutire. Sa saj̄epeta ñañe marieñequina ijierare sa pahia saj̄añe. Ti dutiye bato ijiye buheye mehna Coh̄c̄j̄ wame peoro mehna tiquiro yahuri buheye mehna tiquiro mac̄ano pahia p̄htoro saj̄ahye. Tiquiro pehe ñañe marieniquiro sa ijiducure.

## 8

*Coh̄c̄j̄ “M̄sare ȳhd̄outja”, ni c̄ahye tja Moiserē tiquiro c̄urire camesaro. Tire yahu basariquiro ijire Jesu*

<sup>1</sup> Ti ijipihtiyere yahuna, ahri p̄ritare m̄sare yahuna tana niaja: M̄sare us̄ā yahuriquiro pahia p̄htoro tiquiro p̄rita mari yaquiro waro ijire. ̄hm̄sep̄ Coh̄c̄j̄ tutua ȳhd̄ariquiro tiquiro p̄htoro dujiro poto pehe dujire Cristo mari yaquiro pahia p̄htoro.

<sup>2</sup> Sa yero ahri yehpa c̄j̄ w̄h̄p̄, masa tiquina yeri w̄h̄p̄ pahia dahrayere yerare tiquiro. ̄hm̄sep̄ ijiri w̄h̄p̄re mari p̄htoro tiquiro yeri w̄h̄p̄re pahia dahrayere yere tiquiro. Ti w̄h̄ p̄rita Coh̄c̄j̄ waro ya w̄h̄ ijire.

<sup>3</sup> Ijipihtiyequina ahri yehpa cjēna pahia p̄h̄toa wahiquinare wejē ʘj̄a m̄o, ohore Cohācj̄re ño peoye. Sa ye dutie tiahye tiquinare. Mari yaquiro pahi ḡh̄are Cohācj̄re oho dutiahye. Mari ñañe buhirire tiquiore oho dutiahye. Sa yero Cristo mari ñañe buhiri yariaro bucuēḡ yeahye Cohācj̄re, pahia p̄h̄toa Cohācj̄re ohoye tiquina bucuēḡ yeriro saha.

<sup>4</sup> Mari judio masa mari dutiye ti nidiro sahata ahri yehp̄a pahia masa tiquina ñañe buhirire ohore Cohācj̄re siniñe. Sa ye ahri yehp̄a pahia iji tuhasare. Sa yero Jesu pehe mari yaquiro pahi ahri yehp̄a ijinino, pahi ijieraboa tiquiore pehe.

<sup>5</sup> Ahri yehpa cjēna pahia tiquina dahrayere ahri yehpa cjā w̄h̄p̄ta dahrare. Ti w̄h̄p̄ Cohācj̄re tiquina ño peorire ihñana ʘhm̄se cjā w̄h̄p̄re tiquiore mari ño peoatire masi cjūna niaja. “Ti w̄h̄ yero saha ijire”, nino niahye Cohācj̄ c̄n̄p̄ Moiserere tiquiore ya w̄h̄re dahre dutiro. Tiquiore sa dahreato panogā Cohācj̄ ohō saha niahye tiquiore. “C̄n̄p̄ m̄h̄re ȳh̄ ihñoriro sahata ti w̄h̄ ijiriro sahata ya w̄h̄re queoro dahreya”, niahye Cohācj̄ tiquiore.

<sup>6</sup> Sa yero yojop̄ pehere Jesu pahi ijiro, tiquiore dahraye apequina pahia ye dahraye ȳhd̄oro ijire. Ihyo waro ijierare. Cohācj̄ marine “M̄sare ȳhd̄outja”, tiquiore ni yahuri panop̄ cjē dutiye Moiserere tiquiore cūri dutiye ȳhd̄oro ijire. Marine tiquiore yahuri ti dutiye ȳhd̄oro marine quehnoano ijiḡ yeeta. Sa yero marine ȳhd̄o basariquiore ijiro, Cristo pehe apequina pahia ȳhd̄oro ijire.

<sup>7</sup> Coã warop̄re tiquiore dutiri mehna mari

yuhdueraja. Ti dutiye mehna mari yuhduḡā, apeye buheyere cūedaboya Cohācjū.

<sup>8</sup> Sa yero ti dutiyere tiquina ihcāno sahaerarire yahuro ohō saha niahye tiquiro yeequinare Israe masare:

Ohō saha nine mari pūhtoro: “Quehnoano tūhoya.

Camerpū apeye buheyere yahutja yequinare Israe masare, Judá ya curua cjēna ḡūhure.

<sup>9</sup> Ti buheye tiquina ḡecusumūa mūna iji turi-ayequinare yūhū yahu cūri yero saha ne ijisi. Yūhū basi tiquinare Egipto yehpapū ijiyequinare wiogū tiquinare yahu cūmi. Yūhū sa ni yahu cūrire yuhduḡūcare tiquina. Tiquina sa yegū ihñagū wahmanore tiquinare yūhū yahumedire duhu cūhū.

<sup>10</sup> Sa yegū camerpū Israe masare ohō saha ni yahutja: Yūhū dutiyere tiquinare wacūḡū yeitja. Sa ye yūhū dutiyere yūhtietja. Sa yegū yūhū Cohācjū tiquina pūhto, tiquinare ihña ihbogū ijigūtja. Sa ye tiquina pehe yeequina masa ijietja.

<sup>11</sup> Sa ye ti pjere tiquina mehna cjēnare ne tiquina ohō saha cahme nisi: ‘Mari pūhtorore Cohācjūre masiña mūsa’, ne ni cahme buhesi. Tiquina ijip-ihtiyequina yūhūre masi tuhasaeta. Macanagā, bucūna ḡūhū yūhūre masiñequina dihita ijietja.

<sup>12</sup> Sa yegū tiquina ḡañe yerire boutja yūhū. Sa yegū tiquinare buhiri dahresi yūhū. Tiquina ḡañe yerire pari turi wacūsi yūhū”, niahye mari pūhtoro, nine Cohācjū yere tiquina ojoari pūpū.

<sup>13</sup> Yojoḡūre marine tiquiro ye buheyere cūno, panopū cjē dutiyere duhuro nidi. Sa yero mūna dutiyere tiquiro duhuri bato ti dutiye comesaa wahare.

## 9

*Ahri yehpa cjã tucũre uhmuse cjã tucũ gãhure  
Cohãcjãre ño peori tucũre yahuahye*

<sup>1</sup> Coã waropure Cohãcjã tiquiro dutiyere Moiserẽ cũno, masa tiquirore tiquina ño peoato gãhure cũahye. Sa yero Cohãcjãre tiquina ño peoati wãhũ gãhure ye dutiro cũahye.

<sup>2</sup> Ti wãhũ wahiquina cahseri wãhũ ijiahye. Pua tucũ cãoahye. Paji cjũri tucũ tiquina sajã sa mãhtari tucũ “Cohãcjã ya tucũ”, wame tiahye. Ti tucũpũ tiquina sihõ docodũ ijiahye. Sa yero mesa gãhũ ijiahye. Ti mesa bui Cohãcjãre tiquina ohori pã pesahye.

<sup>3</sup> Ape tucũ suhti cahseri mehna tiquina cahmotari tucũ ijiahye. Ti tucũ “Cohãcjã ijiri tucũ waro”, wame tiahye.

<sup>4</sup> Ti tucũpũ uru mehna tiquina yeri altar, ehmeo bueyere tiquina ujuari altar ijiahye. Sa yero uru quehnoañe mehna tiquina duhu ohõri acaro topũ cuñahye. Ti acaro puhiarpũ uru pa maná wame tiye ihyaye pose tiri pa ijiahye. Sa yero ti acaro puhiarpũ Aaron yadũ tuadũ pũri tidũ ijiahye. Sa yero pũã pjĩ utã pjĩni Cohãcjã dutiyere tiquiro ojoari pjĩni gãhũ ti acaro puhiarpũ sañahye.

<sup>5</sup> Ti acaro bui pũaro angele queoye ijiahye. Ti queoye Cohãcjã asi siteyere, ti tucũpũ tiquiro ijiyere ihñoñe niahye. Ti acaro mohano bui tiquina wãye dũpũri mehna mohahye. Ti acaro mohano bui masa ñañe buhirire tiquina ohorire wejẽ site peoe tiahye pahia pũhtoro. To punota yahutja ahri wãhũ cjẽne yojopure.

<sup>6</sup> Sa ye ti wuhare tiquina quehnoano quehnori bato pahia decoripe tiquina sajã sa mæhtari tucũpũ sajã sa, tiquina dahrayere yee tiahye.

<sup>7</sup> Sa yero pahia pæhtoro dihita ape tucũpũ sajãhye. Cæhmaripe ihcã tahata tiquiro sajãri deco boropæta sajãe tiahye tiquiro. Sa sajãno tiquina wejẽdiquiro wahiquiro tiquina ohoriquiro diire ne sajãno, Cohãcjũre ño peoe tiahye. Diï marieno ne sajãedahye. Tiquiro basi tiquiro ñaÑe yeri buhirire diire ne sajãe tiahye. Sa yero ijipihtiyequina apequina Israe masa “Ñañe ijiaga”, nino marieno tiquina ñaÑe yeri buhiri gũhare diire ne sajãe tiahye tiquiro Cohãcjũre sinino taro.

<sup>8</sup> Ijipihtiyeha ahri mehna Espiritu Santo ohõ saha ni marine buhero nine: Ti wæhæpũ Moiseretiquiro cũri wæhæpũ mari ño peorĩna, tiquiro cũri dutiyere yeatina ijinina, ihyo ijina Cohãcjũre ño peona wahaeraboya mari. Pahia pæhtoro dihita Cohãcjũ ijiri tucũ waropũ sajã masine. Sa yena ihyo ijiyequina tiquina ño peoye wahaeraro saha sa ijiboya mari Moiseretiquiro cũri dutiyere yena.

<sup>9</sup> Ahri ijipihtiyeha Cohãcjũre ño peori wæhæpũ ijiyere marine cũno, marine yojopũ cjẽnare buhero niahya Cohãcjũ. Wahiquinare wejẽ hũa mæo, masa Cohãcjũre tiquina ño peori mehna ne Cohãcjũ cahapũ wahasi. Tiquina sa yeri mehna tiquina ñaÑe yerire cose werahye.

<sup>10</sup> Sa wahiquinare ohoye, tiquina ihyaye, tiquina sihniÑe, tiquina pagũ coseye, tiquina ohõ saha yeye mehna Cohãcjũre ño peoe timahye. Ahri tiquina sa yeri ihyo warota ijire yojopære. Sa yeye ti dutiye Moiseretiquiro cũri dutiye marine

quehnoana wahagũ yerahye. Sa ye wahma buheyere Cohãcjũ tiquiro cũri bato mana dutiye pehe dũhseati ijierare.

<sup>11</sup> Cristo pehe mari pahia pũtoro ijiro ahta tuhasari jiri. Sa ijiro marine quehnoañene cũ tuhasari jiri. Cohãcjũre ño peori wũhũ Ʃhmũsepũ pahia pũtoro tiquiro dahrari wũhũ apeqũina pahia tiquina dahraye wũhũse yũhdũoro quehnoari wũhũ ijire. Ʃhmũse cjã wũhũ ijire. Ti wũhũ ahri yehpa cjã wũhũ ijierare. Sa yero masa tiquina yeri wũhũ ijierare.

<sup>12</sup> Sa yero Cristo Ʃhmũsepũ Cohãcjũ ijiro waropũ ihcã taha sajãhye mari ñañene yeri buhirire Cohãcjũre ohoro saha yero taro. Topũ Ʃhmũsepũ ohõpũ tiquiro ijiri tucũ waro yero saha ijire mari queoye mehna buhegũ. Sa yero chivoa diire, wecũagã diire ne sajã, ohoerahye tiquiro. Tiquiro pehe tiquiro ye dii warore Cohãcjũre tiquiro ohoro saha yero niahye yariaro. Ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna mari ijiducuo saha tiquiro ye diire cohãhye. Mari ñañe buhirire yariahye.

<sup>13</sup> “Yariariquinare dahra peona mũsa pagũ wete tina ijire”, ni cũahye Cohãcjũ Moiserere. Sa ijiye ñañene wete tiyere cose wee tiahye chivoa diire tiquina ohori mehna. Wecũa diire tiquina ohori mehna, wecũagãre tiquina Ʃjũari nitine tiquina ohori mehna sa ijiye ñañene cose wee tiahye.

<sup>14</sup> Sa ijiye ñañene wahiquina diire tiquina ohori mehna, nitine tiquina ohori mehna tiquina cose weriro saha ti yũhdũoro Cristo pehe tiquiro diire cohãno mehna mari ñañe yerire quehnoano cose we peho cãre. Tiquiro ñañe marieniquiro ijiro, curapũ yariaro tiquiro basita tiquiro pagũ, tiquiro

jeripohna mehna Cohãcjũre ohoro saha yeahye. Espíritu Santo sa ijiducuriquiuro yedohoye mehna sa yeahye tiquiro. Sa ye mari ñaÑe yerire tiquiro cose wegũ ihñano mari ñaÑe buhirire Cohãcjũ bo cãhye. Ti ñaÑe buhirire c̃ona pecap̃u wahaborina ijimi mari. Tiquiro cose wenohrina ijina, Cohãcjũ catiriquiro tiquiro cahmeñene ye masiaja mari.

<sup>15</sup> Sa yero “Ohõ saha m̃sare ỹhd̃outja”, masare pari turi Cohãcjũ ni yahu c̃gũ Cristo pehe tiquiro yahuyere yahu basariquiuro ijire. Sa yahu basare tiquiro Cohãcjũ beseriquinare ỹhd̃oro taro. Tiquiro sa ỹhd̃ogũ ijipihtiye decori tiquiro mehna ijinata mari tiquiro yequina. Sa yena mari tiquiro yequinare Cohãcjũ marine ohoatire c̃onata mari. Moiserere tiquiro c̃uri dutiye dihita ijigũ masa tiquina ñaÑe buhiri ijiniahye. Sa yero curusap̃u yariaro ti pjeta tiquina ñaÑe yeri buhirire ỹhd̃oahye tiquiro yequinare.

<sup>16-17</sup> Mas̃no came tiquiro acayere tiquiro ohoatire ojoa ohõyure papera p̃p̃u. Tiquiro ohoatire yahuro taro ojoa ohõyure. Ti p̃re ojoa ohõyuriquiuro tiquiro yarieranigũ ti p̃ d̃hseati ijierare. Tiquiro acaye tiquiro c̃orire nea masiedare. Sa ye tiquiro yariagũ ihñañe ti p̃p̃u tiquiro ni ojoariro sahata tiquiro yere neañeta tiquina.

<sup>18</sup> Tiquiro yariato pano ti p̃ d̃hseati ijieraro sahata yariaro marieno dii wijiario marieno Cohãcjũ Moiserere tiquiro c̃uri dutiye g̃h̃a ne d̃hseati ijieraboya. Sa yero wahiquiro diire tiquiro wejẽ siteri bato ti dutiyere potota yero niahye.

<sup>19</sup> Sa yero ohõ saha ye m̃htahye Moise: Cohãcjũ tiquiro c̃uri dutiyere masare yahu pehoahye.

Came wecuagã diire, chivoa diire aco mehna moreahye. Sa yero hisopo wame tidu dɔpɔ mehna oveja poari sohãñe mehna tiquina ñimiori poarire torēahye. Ti dɔpɔ mehna diire soharo, Cohãcjũ dutiyere tiquiro ojoari pũ bui wejẽ site peohye. Ijip-ihtiyequina masa bui gũhare wejẽ site peohye.

<sup>20</sup> Sa yero ohõ saha niahye tiquiro: “Cohãcjũ marine tiquiro yahuri tiquiro dutiri ahri dii mehna poto ijigũ masiaja mari. Ahri diire ihñana tiquiro nidiro sahata marine tiquiro yeatire masiaja mari. Ti dutiyere yahti dutiahye tiquiro marine”, niahye Moise.

<sup>21</sup> Sa yero masare tiquiro yeriro saha Cohãcjũre tiquina ño peori wũhu wahiquina cahseri wũhare, ijipilhtiye ti wũhɔpɔ ijiye gũhare wejẽ siteahye.

<sup>22</sup> Sa tjire. Ti dutiye ti nidiro sahata peye ñañene dii cohãno mehna cose wero cahmene. Mehenogã duhsaye ñañene apee boro mehna cose wegũ quehnoare. Sa yero Cohãcjũ mari ñañe yerire ne bosu dii cohãedagũ.

*Cristo tiquiro diire cohãno, yariato, tiquiro yequina ñañe yerire cose weahye*

<sup>23</sup> Ti ijipilhtiye Cohãcjũre tiquina ño peori wũhu, ti wũhɔpɔ ijiye gũhu uhmuse cjã wũhɔpɔ ijiye yero saha ijiahye mari queoye mehna buhegũ. Uhmuse cjã wũhu pehe potota Cohãcjũ ya wũhu waro ijire. Sa yero ahri yehpa cjã wũhare, ti wũhɔpɔ ijiye gũhare wahiquina diire tiquiro wejẽ siteri mehna cose wero cahmeahye. Sa ye ti yũhdũoro uhmusepɔ wahatiquinare tiquina ñañe buhiri tiyequinare cose wero cahmene. Sa yero wahiquina yũhdũoro ijiriquiro ye dii tiquiro



cohãno mehna tiquina ñaÑe yerire cose wero cahmene.

<sup>24</sup> Sa yero Cohãcjũre tiquina ño peori wuhũ masa yeri wuhũ ijire. Uhmũse cjã wuhũ yero saha ijire ti wuhũ gãhũ, mari queoye mehna buhegũ. Sa yero Cristo pahi ijiro, marine sini basaro taro ahri yehpa cjã wuhũre sajãedahye. Potota uhmũsepu wahahye tiquiro Cohãcjũ caha marine sini basaro taro.

<sup>25</sup> Mari judio masa mari pahia puhtoro cãhmaripe Cohãcjũ ijiri tucũ waropũ sajãe tiahye wahiquina diire ohoro taro. Cristo pehe tiquiro diire Cohãcjũre ohoro saha yero taro, yariaro, peye tahari sajãedahye.

<sup>26</sup> Peye tahari yariariquiro ijiro, ahri yehpa iji ducari bato peye tahari yariaboya tiquiro. Peye tahari tiquiro mari ñaÑe buhirire yariaducuriquiro ijiboya. Sa ijiboriquiro ijieperota pihtiri deco panogã yojopũre marine ijipihtinare yũhdũoro taro ihcã taha bajuahye tiquiro ahri yehpũ. Sa bajuahye yariaro taro, mari ñaÑe buhirire cohãno taro.

<sup>27</sup> Ijipihtiyequina masa ihcã tahata yarieta. Tiquina sa yariari bato masa quehnoañequinare, ñaÑequina gãhũre beserota Cohãcjũ.

<sup>28</sup> Ihcã tahata mari yariaro saha Cristo gãhũ ihcã tahata yariahye peyequina masa tiquina ñaÑe yerire cohãno taro. Came pari turi ahtarota. Mari ñaÑe yerire cohã tuhasariquiropũ ijirota. Sa yero pari turi mari ñaÑe yerire cohãno taro ahtasi. Sa ahtarota tiquirore cohteyequinare, bucueye mehna tiquirore ihña duayequinare yũhdũoro ahtarota.

## 10

<sup>1</sup> Cohãcjũ dutiye Moiserere tiquiro cūri quehnoañe buheye yero saha ijiepeta, ihcãno saha ijierare. Ti dutiye ti ye dutiriro saha cahmaripe wahiquinare wejẽ, ɛjũa mɛo, Cohãcjũre ño peoducure. Tiquina sa yeye mehna masa tiquina ñañe yerire boerare Cohãcjũ.

<sup>2</sup> Ti mehna tiquina ñañe yerire Cohãcjũ bogũ, ihcã tahata Cohãcjũre tiquina ño peori bato “Yojopare buhiri mariedare ɛsãre”, ni tɛhotuboya masa. Sa ye pari turi wahiquinare wejẽ ɛjũa mɛo, Cohãcjũre ño peo ohoeraboya. Duhu cãboya.

<sup>3</sup> Cahmaripe wahiquinare wejẽ ɛjũa mɛo, Cohãcjũre tiquina ño peogũ tiquinare ñañe buhirire wacũgũ yere. To punogãta yedoho duare ti tiquinare.

<sup>4</sup> Wecua dii mehna mari ño peori mehna, chivoa dii mehna mari ño peori mehna ne mari ñañe buhirire cohãedare.

<sup>5</sup> Ti ijirota ijire. Ti sa ijigũ ihñano Cristo ahri yehpapare tiquiro ahtato pano ohõ saha niahye Cohãcjũre:

Wahiquinare ɛjũa mɛo tiquina ohogũ, trigore tiquina ohogũ gũhare mɛhɛ ihñagɛ bucuere mɛhɛ. Sa yegɛ yɛhɛ pagare yeri mɛhɛ ya pagɛ ijiatire.

<sup>6</sup> Ñañene tiquina cohãtore wahiquinare wejẽ, tiquina ɛjũa mɛogũ ihñagɛ bucuere mɛhɛ.

<sup>7</sup> Mɛhɛ sa bucueregũ ihñagɛ ohõ saha nii mɛhɛre: “Mɛhɛ cahmeno sahata yegɛ wahagɛtja. Sata ni yahure mɛhɛ ya pũpũ”, nii yɛhɛ, niahye Cristo tiquiro Pacurore.

8 “Wahiquinare ʘjũa mʘo tiquina ohogũ, trigore tiquina ohogũ gũhure ihñagũ bucuere mʘhũ”, ni yahu mʘhtahye tiquiro. Coã waropure tiquiro ye dutiye wahiquinare, trigo gũhure tiquina ohoye mehna ti ño peo dutiepegũta sa niahye tiquiro.

9 Sa ni tuhasa ohõ saha ni nemoahye: “Mʘhũ cahmeno sahata yegũ wahagutja”, niahye. Tiquiro sa nigũ ohõ saha masiaja mari. Panopũ wahiquinare wejẽ ʘjũa mʘoñe mehna tiquina ño peorire duhugũ yero, apeye buheye pehere cũno niahye Cohãcjũ. (Sa cũno yojopure Cristo tiquiro yariari mehna masare yũhdũorota Cohãcjũ.)

10 Jesucristo tiquiro pagure ohoro, yariaro, ijipihtina marine mari ñano yerire cohãre. Ihcã tahata tiquiro pagure ohore mari ñañene cohãno taro. Sa yero Cohãcjũ cahmeno sahata yero niahye.

11 Ijipihtina mari judio masa mari yequina pahia decoripe Cohãcjũre ño peori wʘhũpũ dahraducure. Sa dahraducuye decoripe mʘnanota wahiquinare wejẽ, ʘjũa mʘo, Cohãcjũre siniducure. Tiquina sa wejẽ ʘjũa mʘoepregũta ti ʘjũa mʘori mari ñano yerire ne cohãedare.

12 Cristo pehe ihcã tahata mari ñañe buhirire yariahye, mari ñañe yerire quehnoano cohã pehoro taro. Tire cohã tuhasa, wahaa wahahye tiquiro Pacũro cahapũ tiquiro poto pehe dujiro waharo. Pũhtoro ijiro, topũ dujire.

13 Topũ dujiro, cohtero nine. Tiquirore ihña tuhtiyequinare Cohãcjũ pehe tiquiro yũhdũdũca basatore cohtero nine.

14 Sa yero ihcã tahata tiquiro yariari mehna tiquina ñañene cohãnohriquinare ñañe marieñequina sa ijiducugũ yere tiquinare.

15 Ti ijirota ijire. Sata ni yahure Espíritu Santo marine. Ohõ saha ni yahure tiquiro:

16 Ohõ saha nine Cohãcjũ: “Camepũre ohõ saha ni yahutja Israe masare. ‘Yũhũ dutiyere tiquina wacũñepũ cõtja’, ni yahutja”, nine tiquiro.

17 Ohõ saha ni nemore Cohãcjũ:

“Tiquina ñañe yerire pari turi wacũ nemosi yũhũ”, nine tiquiro, ni yahure Espíritu Santo.

18 Mari ñañe yerire tiquiro sa bogũ pari turi mari ñañe buhiri yariatiquirore cahmedaja mari.

*Cohãcjũ cahapũ esana, cuero marieno tiquiro mehna mari yahuducuboriro saha tiquiro mehna yahuducu masiaja yojopũre*

*(Mt 27.51; Mr 15.38; Lc 23.45)*

19 Sa yena yũhũ acaye, Cristo tiquiro yariaro mehna tiquiro dii cohãno mehna yojopũre mari gũhũ cuero marieno Cohãcjũ mehna yahuducu masiaja. Sa yena tiquirore sini masiaja.

20 Ahri yehpa cjãno pahia pũhtoro Cohãcjũ ijiri tucũ waropũ tiquiro yemedi yojopũre marine dũhseati ijierare. Ti mehna Cohãcjũ mehna yahuducu masiedaja mari. Cristo pehe mari ñañene yeri buhirire yariaro tiquiro dii cohãri mehna Cohãcjũ mehna yahuducu masiaja mari. Pahia pũhtoro ti tucũpũ tiquiro sajãriro sahata Cristo pehe Cohãcjũ cahapũ esahye mari ñañe yerire bo dutiro waharo. Ti tucũ cjã cahserore cahmotari cahserore tiquiro tũhrẽ cohãriro saha Cristo tiquiro pagũre cohãhye Cohãcjũ mehna marine iji dutiro.

21 Sa yero Cohãcjũ ya wãhũpũ dahrariquiro mari yaquiro pahi tutua yãhdũariquiro ijire tiquiro.

22 Sa yena Cohãcjũre siniihna poto ni mehono marieno. Tiquirore quehnoano wacũ tutua, cuero marieno tiquirore siniihna. Cristo mari ñãñe yerire tiquiro cose wenohrinapũ ijiaja. Sa yena “Buhiri tina ijiaja mari”, ni tãhotuna ijieraja mari. Sa yena wete marieñe aco mehna mari cose wero saha Espiritu Santo tiquiro cose wenohrinapũ ijiaja. Sa yena Cohãcjũre siniihna.

23 “Mũsare yãhdũoutja”, tiquiro nidiro sahata yerota. Sa yena marine tiquiro yãhdũoatore quehnoano masiaja mari. Tire masina, ne boeracãhna. Cohãcjũre sa wacũ tutuaducuuhna. Sa wacũ tutuana tire apequinare yahuaja.

24 Mari mehna cjẽnare cahña, tiquinare yedohouhna mari, ijipihtina mari ihcãno saha mari cahme cahĩ yedohoato saha.

25 Sa yena quehnoano cahmecoaducuuhna Cohãcjũ yere yena tana. Apequina pehe tiquina cahmecoamedirore duhuye nine. Tiquina yero saha yeracãhna. Mari mehna cjẽnare bucuegũ yeihna. Ahri yehpapũre mari pãhtoro ahtato mehenogã dũhsare. Tire masina tutuaro bucuegũ yeihna mari mehna cjẽnare Jesu yequinare.

26 Poto ijiye buheyere quehnoañe buheyere mari masiepenata ñãñene mari pari turi sa yeducugũ mari ñãñene cose we nemoato ne mariedare.

27 Sa yero sa yeyequinare cuarĩne. Ijipihtiyequina tiquirore ihña tuhtiyequinare buhiri dahrero, tutuaro ẽjũnopũ cohãnota Cohãcjũ tiquinare. Sa ye tiquiro buhiri dahreatire cueyequina dihita ijimene tiquirore

duhuyequina.

<sup>28</sup> Cohãcjũ dutiye Moiserē tiquiro cūrire yuhduɔcayequinare buhiri dahreye, mari acaye judio masa wejēne tiquinare. Ne paja ihñano marieno wejēne tiquinare. Ihtiaro tiquina yahusãgũ tũhoro beseriquiro tiquina yuhduɔcarire masino tiquinare buhiri dahre dutire. Ihtiaro mariedagũ pũaro tiquina yahusãgũ tiquinare buhiri dahre dutire. Sa dutigũ tiquinare wejēne.

<sup>29</sup> Ti bui cjũno Cohãcjũ macũnore ihña yabiyequina tiquiro buhiri dahreatiquina ijietā. Cristo dii cohãri mehna mari ñañe yerire cohãre Cohãcjũ. Sa cohãtore yahuahye tiquiro marine. Sa yeye tiquina ñañe yerire cohãnohriquina ijiepetā pari turi ñañene yeye, tiquina ñañe yerire tiquiro cohãrire tiquiro dii gũhare “Ihyo waro ijire”, niñe nieta. Sa niñequina tiquiro buhiri dahreatiquina waro ijiye nieta. Sa niñequina Espiritu Santore ñano ni yahuducuyequina ijire. Tiquiro tiquinare cahĩniquiro ijire. Tiquina sa ñano yahuducugũ ihñano tutuaro buhiri dahrerota Cohãcjũ tiquinare.

<sup>30</sup> Ahrire mari quehnoano masiaja. Cohãcjũ tiquiro basita ohõ saha niahye: “Yuhũ ijiaja buhiri dahreacjũ. Tiquina ñañene yeri buhiri buhiri dahreitja yuhũ”, niahye tiquiro. Ohõ saha ni nemoahye: “Yeequina ijimediquinare ñano yeyequinare buhiri dahreitja yuhũ”, niahye tiquiro.

<sup>31</sup> Cohãcjũ catiriquiro marine tiquiro buhiri dahregũ cua yuhduare.

<sup>32</sup> Panopũ masa ijirire wacũña masa. Ti pjere Cohãcjũ yere coã masi dũcana peye tahari ñano

yuhdɥepenata tiquiro yere cohãedari mɥsa.

<sup>33</sup> Ihquẽ tahari masa tiquina ihñonopɥ arequina mɥsare ñano ni, ñano yeperi mɥsare. Sa yena arequina Jesu yequinare tiquina ñano yegũ ihñana, tiquinare paja ihñari mɥsa.

<sup>34</sup> Peresupɥ ijiyequinare paja ihñari mɥsa. Sa yena mɥsa yere tiquina ehmaeperegũta bucueye mehna, “Quehnoanota”, nidi mɥsa. Ahri yehpa cje yuhdɥoro quehnoañene cɥore mɥsa uhmɥsepɥ. Ti quehnoañe sa ijiducueta. Tire masina, mɥsa cɥoyere tiquina ehmagũ bɥjɥa witierare mɥsa.

<sup>35</sup> Sa yena cueracãhña. Cohãcjũre sa wacũ tutuaducuya. Mɥsa sa yeri wapa tiquiro quehnoano yerota mɥsare.

<sup>36</sup> Cohãcjũ “Mɥsare ohõ saha yedohoutja”, tiquiro ni cũrire quehnoano cohteya mɥsa tiquirore wacũ duhuro marieno. Sa cohtena tiquiro cahmeñene yenata mɥsa. Sa yena tiquiro ni cũrire cɥonata.

<sup>37</sup> Ohõ saha nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũɥɥ:

Mehenogã dɥhsare Cristo wihiato. Sa ahtaro duita wihi madoqueorota.

<sup>38</sup> Yeequina quehnoañequina pehe yuhɥre wacũ tutuaducueta. Sa ye yeequina yuhɥ mehna sa ijiducueta. Yeere cohãñequina pehere ihña yabiaja yuhɥ, niahye tiquiro ye yahuducuye tiquina ojoari pũɥɥ.

<sup>39</sup> Mari pehe Cohãcjũ yere cohãrina ijieraja mari. Sa yena pecapɥ wahatina ijieraja mari. Cohãcjũre wacũ tutuaja mari. Sa yena tiquiro yuhdɥorina ijiaja.

# 11

## *Wacũ tutuayere yahuahye*

<sup>1</sup> Ohõ saha ijire wacũ tutuaye: Cohãcjüre wacũ tutuana, marine tiquiro quehnoano yeatire quehnoano masiaja mari. Cohãcjũ tiquiro nidiro sahata yeraniepegãta tiquiro yahuyere “Ijirota ijire”, ni tãhotuaja mari tiquirore wacũ tutuana. Tiquirore ihñedapenata, wacũ tutuana, “Ijirota ijire”, ni tãhotuaja mari tiquiro yahuyere tãhona.

<sup>2</sup> Panop<sub>µ</sub> cjëna Cohãcjüre tiquina wacũ tutuagũ ihñano bucueahye tiquiro pehe.

<sup>3</sup> Cohãcjũ tiquiro yahuducuye mehna ijipihtiyere bajumehnee tiahye. Sa yero tiquiro mari ihñedari mehna ijipihtiyere mari yojop<sub>µ</sub> ihñañene bajumehnee tiahye. Tire mari quehnoano masiaja Cohãcjüre wacũ tutuana pũrita.

<sup>4</sup> Cohãcjüre wacũ tutuaro Abe pehe corderore wejẽ, ãjãa m<sub>µ</sub>o, Cohãcjüre ño peo “Quehnoare”, niahye. Tiquiro wahmino Caĩ yãhd<sub>µ</sub>oro quehnoanore ohoro, ño peohye tiquiro Cohãcjüre. Sa yero Cohãcjũ tiquiro ohorire bucueahye. Sa bucuero “Quehnoariquiro ijire”, ni ihñahye tiquiro Abere. Sa Cohãcjüre tiquiro wacũ tutuagũ ihñana mari tiquirore ihña cũaja. Sa yena tiquiro yariari bato ijiepegãta tiquiro wacũ tutuarire ihña cũaja mari.

<sup>5</sup> Enoco Cohãcjüre tiquiro wacũ tutuagũ ihñano bucueahye Cohãcjũ. Sa bucuero tiquirore tiquiro cahap<sub>µ</sub> ne m<sub>µ</sub>oahye. Sata nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũp<sub>µ</sub>. Tiquiro ne m<sub>µ</sub>ori bato



masa tiqiurore ne bocaerahye. Tiquiro ne m̄nohriqiuro ijiro ne yarierahye.

<sup>6</sup> Cohãcjũre wacũ tutuerana tiqiurore bucuẽgũ ye masiedaja mari. Cohãcjũre wacũ tutuerana, tiqiurore ño peo masiedaja mari. “Potota tiqiuro Cohãcjũ warota ijire. Sa yero tiqiurore mari ño peogũ marine quehnoano yere tiqiuro”, mari ni t̄hotuerana mari tiqiurore sini masiedaja.

<sup>7</sup> Noé Cohãcjũre wacũ tutuaro, tiqiurore Cohãcjũ yahurire quehnoano ȳhtiahye. Camer̄a tiquina ñano wahatore tiqiuro yahugũ t̄horo quehnoano ȳhtiahye tiqiuro. Sa ȳhtiro, pajiria yuc̄sare yeahye. Sa yeye tia yuc̄sa mehna tiqiuro acaye mehna dia miniore ȳhd̄ahye. Sa wacũ tutu-ariqiuro ijiro ahri yehpa cjẽna ñañequina tiquina wacũ tutuerarire tiquina pecar̄a wahato ḡhure ih̄ono niahye. Sa yero tiqiuro wacũ tutuagũ ih̄ano “Quehnoariqiuro ijire”, ni ih̄ahye Cohãcjũ tiqiurore.

<sup>8</sup> Abrahã ḡh̄a Cohãcjũre wacũ tutuaro tiqiurore ȳhtiahye. Ape dihtap̄are tiqiurore ohoati dihtap̄are Cohãcjũ waha dutigũ t̄horo Abrahã ȳhtiahye. Tiquiro ya dihtap̄a ijiriquiro wijiaa waharo, tiqiuro masiedi dihtap̄a esahye.

<sup>9</sup> “Ahri dihtare m̄hure ohoutja”, Cohãcjũ nigũ t̄horo tiqiurore wacũ tutuaro ti dihtap̄ata tojoahye tiqiuro. Top̄a ijiro ape dihta cjãno ijieperota top̄ata tojoa cãhye. Tiquirore, tiqiuro mac̄no Isaac ḡh̄are, tiqiuro panamino Jacob ḡh̄are tiquinare “Ahri dihtare m̄sare ohoutja”, ni Cohãcjũ yahue tiahye tiquinape. Tiquina t̄hoe tiahye. Sa yeye tiquina ti dihtap̄a ijiye, wahiquina

cahseri wuhusep<sub>u</sub> ijie tiahye munano ijieyequina ijieye.

10 Top<sub>u</sub> ijinie tiahye Abrahã Cohãcjũ mehna tiqiro ijiatore cohtero. Ape macap<sub>u</sub> Cohãcjũ ijiri macap<sub>u</sub> uhmusep<sub>u</sub> tiqiro wahatore cohtero niahye. Ti macare dahreahye Cohãcjũ. Sa yero ti maca ne pihtisi.

11 Cohãcjũre wacũ tutuaro, bucuro waro ijieperota, tiqiro namono Sara bucuro waro ticoro ijiepegũta, Abrahã pohna tiahye. “Tiqiro nidiro sahata yerota”, Cohãcjũre nino sa pohna tiahye.

12 Sa yero Abrahã bucuro waro ijieperota pohna tiahye. Sa yeye tiqiro panamena iji turiayequinap<sub>u</sub> peyequina waha cãhye. Ñahpicoha parire, pad<sub>u</sub> pjeri gũhure mari queona ihcãno sahaeraro sahata tiqiro panamena iji turiayequina gũhure queona ihcãno sahaeraja mari.

13 Ijipihtiequina ahriquina yuh<sub>u</sub> yahuriquina Cohãcjũre wacũ tutua tuhasayequinap<sub>u</sub> yariahye. Cohãcjũ tiquinare “Musare ohõ saha yeitja”, tiqiro ni cũrrore eserapeta yariaa wahahye. Tire ñehedapeta Cohãcjũ tiqiro nidiro sahata camep<sub>u</sub> tiquina cuoatire masiahye. Sa masiñe bucueahye. Sa yeye ohõ saha niahye tiquina: “Ahri yehpap<sub>u</sub> tinina ijiaja. Ape yehpa cjãna ijiaja”, niahye tiquina.

14 Sa niñequina ape yehpare tiquina ya yehpa ijiatore cohteye nine. Tire mari quehnoano masiaja.

15 “Ape yehpa cjãna ijire”, nig<sub>u</sub> panop<sub>u</sub> tiquina cohãri yehpare nig<sub>u</sub> niedaja. Ape yehpap<sub>u</sub> tiquina iji muhtari yehpap<sub>u</sub> waha dua, wahaa wahaboya.

16 Quehnoa yuhduari yehpa pehere cahmeñe niahye. Ti yehpa uhmusepa ijire. Tiquina sa cahmegũ ihñano “Cohãcjũ usã puhtoro ijire”, tiquina nigũ tuhoru bue tisi Cohãcjũ. Tiquina ya maca ijiatore dahre basa tuhasahye tiquiro.

17-18 Cohãcjũ Abrahãre tiquiro macunore Isaare wejẽ ujãa mno dutiahye. Tiquirore ihña duaro sa dutiahye, “¿Ijirota yuhure wacũ tutuajari?” nino. Cohãcjũre wacũ tutuaro tiquiro nidiro sahata yemahye Abrahã. “Muh macu Isaac mehna panamena iji turiayequinare peyequinare cuoguta muh”, Cohãcjũ tiquiro nidiquiro ijiepegũta tiquiro macunore wejẽno taro nimahye Cohãcjũre ño peoro taro.

19 “Yuh macu Isaare yuh wejẽgũ Cohãcjũ tiquirore masonota”, ni tuhoturo, tiquirore wejẽno taro nimahye. Sa nidiquiro ijieperota Cohãcjũ tiquirore cahmota, wejẽ dutierahye. Tiquiro pacaro tiquiro sa wejẽboriquiro ijiro yaria masariquiro yero saha ijiahye Isaac, Abrahã ihñagũ. Sa yero Abrahã tiquirore catiriquirore pari turi cuoahye.

20 Isaac Cohãcjũre wacũ tutuaro, tiquiro pohnene Jacore, Esaú gũhure “Camepa Cohãcjũ musare pajiro quehnoano yerota”, niahye.

21 Cohãcjũre wacũ tutuaro Jacob tiquiro yariato panogã José pohnene, unuare “Cohãcjũ musare pajiro quehnoano yerota”, niahye Jacob. Dusepe curi mehna quehe sa, tiquiro tuadu mehna tua ñehe cuña, Cohãcjũre ño peoro “Cohãcjũ musare quehnoano yerota”, ni cũahye.

22 Cohãcjũre wacũ tutuaro José tiquiro yariato panogã Israe masa Egiptopa ijiequina tiquina wi-

jiatire yahuyuahye. Sa tiquina wijiatiere masiyuro tiquiro yariari bato tiquiro pagure nea dutiahye tiquiro pohnene.

<sup>23</sup> Cohãcjũre wacũ tutuaye, Moisegãre ihtia asũ waro nũo cũoahye tiquiro pacusumãa, tiquiro masa bajuari bato. Quehnoariquirogã tiquiro ijigũ ihñañe tiquirogãre nũoahye. Ti yehpa cjẽna pũhtoro tiquina pohnene tiquiro wejẽ dutiروه yũhdũdũca cãhye tiquina. Tiquirore cuerahye.

<sup>24</sup> Moisere masoricoro Egipto yehpa cjẽna pũhtoro macono ijiahye. Sa ticoro masonohriquiuro ijiro, Cohãcjũre wacũ tutuaro “Ticoro macũno ijire”, ni pisugũ cahmedahye Moise.

<sup>25</sup> Cohãcjũre yũhdũdũcariquiuro ijiro tiquirore masoricoro cahapũ meheñe decorigã quehnoano ijiboya. Sa ijiboriquiuro ijieperota ti yũhdũoro tiquiro Cohãcjũ yequina mehna ñano yũhdũ duahye.

<sup>26</sup> Sa ñano yũhdũoro Cristore tiquina bũjũpeato sahata tiquina bũjũperiquiuro ijiahye. Camerũ tiquiro quehnoano yeri wapa Cohãcjũ tiquirore tiquiro quehnoano yeatire masino ñano yũhdũ duahye, Cristo tiquiro ñano yũhdũato sahata. Ijip-ihtiyequina Egipto cjẽna quehnoañene tiquina cũoro yũhdũoro tiquiro Cohãcjũ pehere tutuaro cahmeahye. Ñano yũhdũeperota, Cohãcjũre cahmeahye.

<sup>27</sup> Cohãcjũre wacũ tutuaro, Egipto cjẽna pũhtoro tiquiro mehna usuagũ cuerahye. Sa cueraro ti yehpapũ ijiriquiro ti yehpare cohã cãa wahahye. Sa yero Cohãcjũre bajueriquirore tiquiro

ihñaboriro saha cuerariquiro ijiahye. Cohãcjũ tiquirore ye dutirire ne cohãedahye Moise.

<sup>28</sup> Cohãcjũre wacũ tutuaro Moise Israe masare Cohãcjũ yũhdũoatire masiahye. Sa masino Cohãcjũ dutiriro sahata Israe masa tiquina sopecaharire ohõñe pjĩnine dii mehna wejẽ site dutiahye tiquiro. Tiquina sa yegũ ihñano angel masare wejẽdiquiro tiquina wahmisũmũare wejẽboriquiro Israe masa pohne wahmisũmũare wejẽdahye.

<sup>29</sup> Cohãcjũre wacũ tutuaye, Israe masa “Sohãri ma”, tiquina nidi mapũ aco watoa ijiri mahapũ aco marieni mahapũ pehãa wahahye. Tiquina sa pehãgũ ihñañe Egipto cjẽna gũhũ tiquinare ihña cũ, nũnũ tã pehãmehe, mini yariaa wahahye.

<sup>30</sup> Cohãcjũre wacũ tutuaye, Israe masa Jericó wame tiri maca cjã sahrĩno pajiri sahrĩno behero pehe majare sotoahye. Siete decori waro ti macare majare sotoa tiniahye. Tope decori tiquina majare sotoa tinidi bato ti sahrĩno sehte bora dijia pihia wahahye.

<sup>31</sup> Cohãcjũre wacũ tutuaro mũmũa mehna ñano yeducumedicoro Rahab wame tiricoro, ti maca cjõno Israe masare yedohoahye. Ti macare tiquina cohãto pano meheñequinagã Israe masa topũ sajã tiquina duhti ihñagũ, ticoro tiquinare yedohoahye. Ticoro sa yedohogũ ihñañe Israe masa wejẽdahye ticorore. Sa yeye ti maca cjẽnare Cohãcjũre yũhdũdũcayequinare wejẽpeta ticoro pehere wejẽdahye.

<sup>32</sup> Apequinare Cohãcjũre wacũ tutuayequinare yahu nemoboa yũhũ. Sa yahu duepegũta peyequinare sa Cohãcjũre wacũ tutuayequinare yahu oja peho masiedaga yũhũ. Peyequina ijire

tiquina. Gedeõ, Barac, Sansõ, Jefté, Davi, Samuel, Cohãcjũ yere yahu m̄htariquina ḡh̄h̄ ahriquina ijipihtiyequina ȳh̄h̄ yahuboriquina ijire.

<sup>33</sup> Cohãcjũre wacũ tutuayequina ihquẽquina ap-eye yehparip̄h̄ ijiye macari cjẽnare cahme wejẽ ȳhd̄d̄cahye. Sa yeye apequina quehnoano dutiyequina ijiahye. Cohãcjũ tiquinare “M̄sare yedohoutja”, tiquiro nidiro sahata tiquinare yedo-hoahye. Tiquirore tiquina wacũ tutuagũ ihñano sa tiquinare yedohoahye. Sa wacũ tutuaye, yayia tiquinare ihya duagũ tiquina d̄serire bihagũ yeahye tiquina.

<sup>34</sup> Tutuaro ẽj̄ri pecar̄h̄ ijiepet̄h̄ ẽj̄edahye tiquina Cohãcjũre wacũ tutuaye. Apequina tiquinare ñose wejẽ duagũ duhti cãa wahahye Cohãcjũre wacũ tutuaye. Tutueyequina ijiepet̄h̄ Cohãcjũre wacũ tutuaye tutuayequina wahahye. Cohãcjũre wacũ tutuayequina ijiye, cahme wejẽñe tutuayequina ijiahye. Sa ye apeye yehpari cjẽna surara tiquinare wejẽñe ahtayequina ne ihcãno sahaerahye tiquinare.

<sup>35</sup> Ihquẽquina numia Cohãcjũre wacũ tutuagũ ihñano tiquina acaye yariagũ ihñano Cohãcjũ pehe tiquinare maso basahye.

Apequina “Cohãcjũre cahmedacãhña”, tiquina ni peresu yenohriquina ijiepet̄h̄ Cohãcjũre duhu duerahye. “Cohãcjũre m̄sa duhugũ m̄sare wionata”, nimahye tiquinare peresup̄h̄ yenohriquina Cohãcjũ yequinare. Tiquina sa niepegũta tiquinare ȳhtierahye, Cohãcjũ cahar̄h̄ tutuaro waha duaye. Sa yeye tiquinare ña ȳhd̄aro tiquina yepegũ yariaa wahahye.

<sup>36</sup> Apequinare Cohãcjũre wacũ tutuayequinare

ñano ni bujape tiquinare tana mujae tiahye. Sa yeye apequinare dahpocarine, omocarine duhte caa, peresu yeahye.

<sup>37</sup> Cohãcjũre wacũ tutuayequinare ñañequina utã mehna doque wejẽahye. Apequinare tiquina pagurire seroti mehna yahre sure mujahye. Apequinare ñoseñe pjĩni mehna ñose wejẽahye tiquina. Sa yeye tiquina sa ñano yepenohñequina oveja cahseri mehna, cabra cahseri mehna suhti tiyequina pejecuoyequina ijiahye. Sa ye apequina tiquinare ñano yepeahye.

<sup>38</sup> Tiquina quehnoa yãhdũayequina ijigã ahri yehpa cjeña ñañequina tiquina mehna ijiboriquina ijierare. Ahriquina Cohãcjũre wacũ tutuayequina wãhũse marieñequina ijiye, masa marienopũ, cãũ cjuũ iji soto tae tiahye. Sa iji soto tae, cãũ cjuũ ijiye coperipũ, yehpãũ ijiye coperipũ gũhare carĩ soto tae tiahye.

<sup>39</sup> Ahriquina ijipihitiyequina Cohãcjũre tiquina wacũ tutuagã ihñano bucueahye tiquiuro. Tiquina sa wacũ tutuepegũta Cohãcjũ tiquinare “Musare yãhdũoutja”, tiquiuro nidiro eseraniahye.

<sup>40</sup> Tiquiuro yãhdũoeranidire yahuro ohõ saha ni tãhotuahye Cohãcjũ. “Ahriquina yeequina camerũre ijiatiquina mehna ihcãno saha ihcã curuapũta yãhdũoutja”, ni tãhotuahye. Sa ni tãhoturo tiquiuro nidiro sahata yerota. Tiquiuro sa yegã quehnoa yãhdũare panopũ tiquiuro yeriro yãhdũoro.

## 12

*Jesure sa wacũducuhna mari*

<sup>1</sup> Sa yena ahriquina y<sub>uh</sub> yahuriquinare peyequina Cohãcjãre wacũ tutuayequinare ñañene yeeyequinare masina, ijipihtiye ñañe yeyere duhu cã<sub>uh</sub>na mari gũ<sub>h</sub>. Ohõ saha ijire mari queoye mehna buhegũ: Omaperiquirote oma tutuagũ cahmotaye ijire apeye. Tiquiro dahpo suhti n<sub>uc</sub>ñe suhti tiquirote oma tutueragũ yeboaga. Ti yero saha Cohãcjũ cahmeñene mari ye duagũ cahmotaye gũ<sub>h</sub> ijire. Ti gũ<sub>h</sub>re duhuuhna mari. Sa yena omapeyequina tiquina oma tutuaro saha mari gũ<sub>h</sub> tutuaro Cohãcjũ cahmeno saha yeihna.

<sup>2</sup> Sa yena Jesure sa wacũducuhna mari. Tiquirota ijire marine wacũ tutua d<sub>uc</sub>agũ yeriquiro. Sa yero marine wacũ tutua nemogũ gũ<sub>h</sub>re yere tiquiro. Curusap<sub>u</sub> yariaro wacũ tutuahye. Came tiquiro bucueatore masino curusap<sub>u</sub> yariahye. Sa yariaro b<sub>ue</sub> taboriquiro ijieperota b<sub>ue</sub> tierahye tiquiro. Sa yero yojop<sub>u</sub>re Cohãcjũ tiquiro p<sub>u</sub>htoro dujiro poto pehe d<sub>u</sub>jitjiãno tiquiro dutiriquiro ijire.

<sup>3</sup> Ñañequina masa tiquirote tiquina ña y<sub>uh</sub>d<sub>u</sub>aro yegũ ihcãno sahahe tiquiro. Tire wacũña m<sub>u</sub>sa, m<sub>u</sub>sa gũ<sub>h</sub> ñano y<sub>uh</sub>d<sub>u</sub>na, “Ihcãno sahaerabo”, nina. Tire wacũña m<sub>u</sub>sa “Tiquirote wacũ tutua duhuari”, nina.

<sup>4</sup> Ñano y<sub>uh</sub>d<sub>u</sub>epenata ñañene yerare m<sub>u</sub>sa. Sa ñano y<sub>uh</sub>d<sub>u</sub>epenata ña y<sub>uh</sub>d<sub>u</sub>aro waro y<sub>uh</sub>d<sub>u</sub>eraniaga m<sub>u</sub>sa. Ñañequina m<sub>u</sub>sare wejẽdarĩaga.

<sup>5</sup> ¿Cohãcjũ m<sub>u</sub>sare tiquiro poh<sub>n</sub>are tiquiro yahurire bo cjãri m<sub>u</sub>sa? M<sub>u</sub>sa ñano y<sub>uh</sub>d<sub>u</sub>atire tiquiro yahurire wacũña m<sub>u</sub>sa. Ohõ saha niahye



tiquiro:

Yuh̄u mac̄u, m̄uh̄ure yuh̄u yahugũ usueracãh̄ña ñano yuh̄d̄uepeguta. M̄uh̄ure yuh̄u tuhtigũ t̄uhoḡu buj̄ua witieracãh̄ña.

<sup>6</sup> Ijipihtiyequina yuh̄u cah̄ñequinare yahuaja. Sa yeḡu ijipihtiyequina “Yuh̄u poh̄na ijire m̄usa”, yuh̄u ni ih̄ñañequinare yuh̄d̄ud̄uca dutieraja. Sa yeḡu tiquina yuh̄d̄ud̄ucagũ ih̄ñaḡu tiquinare buhiri dahreaja, niah̄ye Coh̄ãcjũ.

<sup>7</sup> Ñano yuh̄d̄una Coh̄ãcjũ yere duhueracãh̄ña. Coh̄ãcjũ m̄usare tiquiro poh̄nare buhiri dahrero nine. Tiquina pac̄us̄um̄ua tiquina poh̄nene sa yahuducure. Sa yeye tiquinare buhiri dahreducure. Sata yere Coh̄ãcjũ ḡuh̄u marine tiquiro poh̄nare.

<sup>8</sup> Ijipihtiyequina tiquiro poh̄nene yahure Coh̄ãcjũ. Coh̄ãcjũ m̄usare yahueragũ tiquiro poh̄na waro ijierare m̄usa. Pac̄us̄um̄ua marieñequina yero saha ijire m̄usa tiquiro yahumehnena ijina. Sa ijina “Ûsã pac̄u waro ijire”, ni masiedare m̄usa Coh̄ãcjũre, m̄usare tiquiro yahueragũ.

<sup>9</sup> Mari pac̄us̄um̄ua marine tiquina yahugũ t̄uhona tiquinare ño peoaja mari. Mari pac̄us̄um̄uare mari ño peoro yuh̄d̄uro ño peoro cah̄mene mari Pac̄ure Coh̄ãcjũre tiquiro yahugũ. Sa yena tiquiore yuhtiro cah̄mene marine. Sa yuhtina ijina ijipihtiye decori tiquiro mehna ijinata.

<sup>10</sup> Meheñe decorigã ahri yehpap̄u mari ijinigũ mari pac̄us̄um̄ua marine yahuye, buhiri dahrere. Tiquina esa tuharo tiquina masino punota marine yahuye, buhiri dahrere. Coh̄ãcjũ pehe marine quehnoano yahure. Sa yero tiquiro

masiñe mehna marine buhiri dahrere, marine quehnoana buca dutiro. Sata yere marine tiqairo yero saha quehnoana marine iji dutiro.

<sup>11</sup> Marine tiqairo buhiri dahregã bucueraja mari. Mari ihyo buja witiaja. Sa buja witiopenata tiqairo sa buhiri dahreri bato quehnoana wahanata mari. Sa yena ñañene yero marieno quehnoano ijinata.

*Cohãcjũ marine tiqairo dutiyere mari yãhtieragã cuarĩne marine*

<sup>12</sup> Sa yena wacũ tutuera cjũna ijiepenata Cohãcjũre wacũ tutuana ijiya. Tiquirore duhueracãhña.

<sup>13</sup> Quehnoano potori mahare msa waharo saha quehnoano poto yeya msa. Msa sa yegã ihña cñne apequina Jesu yequina ñañene yesi. Msa quehnoano yegã ihña cñne quehnoano wacũ tutuera cjũñequina gũh wacũ tutuayequina wahaeta.

<sup>14</sup> Ijipihtiyequina masa mehna quehnoano ijiya, cahmequeno marieno. Sa yena ñano yeracãhña. Ñañe marieñequina dihita mari pãhtoro Cristore ihñaeta.

<sup>15</sup> Quehnoano yeya msa. Cohãcjũ msare tiqairo yedohogũ quehnoano yãhtiya. Ñañe taa diaye tiquina oteyere ti dojomehneneno saha msa gũh Cristo yere duhueracãhña, “Apequinare dojomehnerari”, nina.

<sup>16</sup> Ne wãana tieracãhña. Sa yena Cohãcjũ yere cahmeena ijieracãhña. Cohãcjũre cahmeediquiro ijiahye Esaú. Tiquiro wahmino ijimahye. Sa yero tiqairo pacuro yariari bato tiqairo pacuro yere caoatiquiro ijimahye. Cohãcjũ tiqairo pacurore

tiquiro ni cūri gāhare c̄oatiquiro ijimahye. Sa yero ihcā deco ihcā pa ihyaye pose tiri pare cahmeno, ti pa mehna tiquiro baharo pehere tiquiro wahmino wahagū yero taro comesahye.

<sup>17</sup> Tiquiro sa yeri bato tiquiro dāhse wahaire masine m̄sa. Tiquiro pac̄aro tiquirore ohoatire tutuaro cahmemahye Esaú. Tiquiro sa cahmepegūta tiquiro baharore wahmino wahagū yeri buhiri, came tiquiro c̄oborire ohoerahye tiquiro pac̄aro. Tire utiye mehna tiquiro siniepegūta tiquirore ohoerahye.

<sup>18</sup> Cohācjū dutiyere Moiserē tiquiro cūgū mari acaye Israe masa m̄na Cohācjū mehna ijie tiahye. Tiquina tiquiro mehna ijiriro saha m̄sa pehe ijierare. Ohō saha yeahye tiquina pehe. C̄n̄p̄ Cohācjū mehna ijiye taye, esahye. Ti c̄n̄ pehe Sinaí wame tid̄ ijahye. Ti c̄n̄re dahra tuhu masiahye masa. Ti c̄n̄p̄ tiquina esagū tutuaro peca ūjāhye. Sa yero nahitiano, bueri, tutuaro wihnono mehna ijahye ti c̄n̄p̄re.

<sup>19-20</sup> Ti c̄n̄p̄ tiquina esagū corneta bisiro ca tahye. Sa yero yahuducuye bisiro ca tahye. Ti sa yahuducuye bisigū t̄hoye, masa ihcāno sahaerahye. Cohācjū cuaro mehna ohō saha ni, dutiahye tiquinare: “Ijipihtiyequina ah̄d̄ c̄n̄re dahra tuhuyequinare ūtā mehna doque wejēña tiquinare. Ah̄d̄re dahra tuhuriquiro wahiquiro waro tiquiro ijiepegūta tiquiro gāhare ūtā mehna doque wejēña tiquirore. O ñosen̄ mehna ñose wejēña tiquirore”, niahye Cohācjū. Tiquiro sa nigū t̄hoye ihcāno sahaerahye tiquina.

<sup>21</sup> Sa yero ijipihtiyē t̄ c̄n̄p̄ ijiro tiquiro ihñarire ihña cuero, ohō saha niahye Moise:

“Cuegu nanaregu niaja”, niahye tiquiro.

<sup>22</sup> Sa Cohãcjũ mehna tiquina iji ducariro sahata ijierare m̄sa pehe. Cohãcjũ mehna ijina wahana, Siõ wame tid̄p̄m̄ ùhm̄se cjãd̄p̄m̄ m̄sa esaboro saha potota Cohãcjũ mehna yahuducure m̄sa. Cohãcjũ catiriquiro ya macap̄m̄ m̄sa esaboro saha potota tiquiro mehna yahuducure m̄sa. Ti maca ape maca wahma maca Jerusalẽ ùhm̄se cjã maca ijire. Top̄re peyequina angele pari ijire.

<sup>23</sup> Tiquina Cohãcjũ mehna bucueye tehe cahmecoañequina ijire. Sa yena m̄sa pehe tiquiro ya maca cjãna ijina, top̄ Cohãcjũ pohne iji m̄htañequina mehna m̄sa cahmecoaboriro saha ijire. Tiquina tiquiro pohne wamene tiquiro ojoa ohõri tjup̄m̄ ùhm̄sep̄m̄ tiquina wamene tiquiro ojoa ohõnohriquina ijire tiquiro pohne. Tiquiro pehe mari Pac̄m̄ pehe ijipihtiyequinare beseatiquiro ijire. Tiquiro mehna cjãna ijire m̄sa pehe. Sa yena tiquina quehnoañequina Cohãcjũ yequina mehna cahmecoano saha ijire m̄sa gũh̄m̄. Tiquinare iji m̄htariquinare ñañe marieñequina ye tuhasahye Cohãcjũ.

<sup>24</sup> Sa yena Jesu mehna cjãna ijire m̄sa pehe. Wahmanop̄m̄ Moiserẽ tiquiro duti cũrire comesaro “M̄sare ȳhd̄outja ȳh̄m̄”, ni cũahye Cohãcjũ marine. Tiquiro sa ni cũriro sahata yeriquiro ijire Jesu. Tiquiro diire cohã, tiquiro yariari mehna marine sa ȳhd̄ore. Abe m̄nano tiquiro dii cohãgũ ihñano Cohãcjũ Abere wejẽdiquirore buhiri dahreahye. Jesu pehe tiquiro diire cohãgũ, tiquiro yariari mehna quehnoano ȳhd̄aja mari. Sa yero Abe tiquiro dii cohãri ihyo warota ijiahye. Cristo pehe tiquiro dii cohãri bato quehnoa ȳhd̄aro

yeahye Cohãcjũ marine. Sa ye tiquiro dii cohãri ihyo warota ijierare.

<sup>25</sup> Sa yena quehnoano yeya masa. Cohãcjũ yere masare yahuriquiore quehnoano yãhtina ijiya. Panopũ ahri yehpapũ ijiriquiro Moise Cohãcjũ yere tiquiro yahugũ tãhoye, peyequina tire tãho duerahye. Sa tiquina tãhoerari buhiri buhiri dahreahye Cohãcjũ tiquinare. Tiquina yãhdũoro buhiri dahrerota Cristore cohãñequinare. Cristo pehe ãhmũsepũ ijiriquiro Cohãcjũ yere yahuriquiore ijire.

<sup>26</sup> Ti pjere Moisere tiquiro dutiyere cũri pjere Cohãcjũ tiquiro yahuducuro mehna yehpa ñuhmigũ yeahye. Yojopũ pehere ohõ saha ni yahuahye tiquiro: “Ihcã tahata ahri yehpa ñuhmigũ ye nemoutja. Ahri yehpa dihitare ñuhmigũ yesi yãhũ. Ëhmũsepũ gãhũre ñuhmigũ yeitja”, ni yahuahye tiquiro.

<sup>27</sup> “Ahri yehpa ñuhmigũ ihcã tahata ye nemoutja”, nino, ijipihtiyere tiquiro bajumehnedire tiquiro cohãtire masigũ yero niahye. Cohãcjũ pãhtoro ijiropare cohãno basioerare. Sa yero tiquiro bajumehnedire cohãgũ tiquiro pãhtoro ijiro dihita tojoarota.

<sup>28</sup> Tiquiro pãhtoro ijiropũ wahanata mari. Sa yena tiquiro pãhtoro ijiore tiquiro cohãedagũ ihñana, Cohãcjũre “Quehnoare”, niihna mari. Sa yena tiquirore ño peoye mehna, cua pesaro mehna tiquiro yere yeihna mari tiquirore bu-cuegũ yena tana.

<sup>29</sup> Peca ãjũno cuaro saha Cohãcjũ gãhũ cuaro mehna buhiri dahreriquiro ijire.

# 13

## *Ohõ saha Cohãcjũre bucuegũ yeya*

<sup>1</sup> Mũsa mehna cjẽnare cahĩ duhueracãhña.

<sup>2</sup> Masa mũsa ihña masieñequina tiquina ijiepegũta tiquinare mũsa wũhũsepũ quehnoano mehna sajà ta dutiya. Apequina sa yeye, masiedapeta angelere tiquina ye wũhũsepũ sajà ta dutiahye. Sa yena tiquina yero saha yeya mũsa gũhũ.

<sup>3</sup> Peresupũ ijieyequinare paja ihñaña. Mũsa pehe tiquina mehna peresupũ ijina mũsa ijiboro saha tiquinare paja ihñaña. Apequina tiquina ñano yenohriquina gũhũre paja ihñaña. Tiquina yero saha mũsa gũhũ ñano yũhduboro saha tiquinare paja ihñaña.

<sup>4</sup> Omoca duhterina ijipihtina mũsa basi quehnoano cahme ño peoya. Sa yena apequina mehna ñano yeracãhña. Ijipihtiyequina numia mehna ñano yeyequinare, Ʃmũa mehna ñano yeye numia gũhũre buhiri dahrerota Cohãcjũ.

<sup>5</sup> Niñerure ne cahĩedacãhña. Ohõ saha niahye Cohãcjũ: “Mũsare ne cohãsi yũhũ. Mũsare sa yedohoducugũtja”, niahye tiquiro. Sa yena noho puno mũsa cũoye mehna to punota bucueya. Pajiro cahme nemoedacãhña.

<sup>6</sup> Sa yena cuero marieno ohõ saha ni tũhotunata mari:

Mari pũhtoro Cohãcjũ marine yedohoriquiro ijire.

Ne cuesi mari. Masa marine tiquina ñano yeatire cuesi mari, ni tũhotunata.

<sup>7</sup> Cohãcjũ yere mũsare yahuriquinare mũsare dutiriquinare wacũña mũsa. Sa yena quehnoano tiquina ijie tirire quehnoano tiquina yee tirire

wacũña. Sa wacũna, Cristore tiquina wacũ tutu-  
ariro saha yeya m̄sa gũh̄.

<sup>8</sup> Jesucristo ne comesaerare. Panop̄, yojop̄  
gũh̄re, camer̄ gũh̄re tiquiro ijiriro sahata ijidu-  
curota tiquiro.

<sup>9</sup> Peye buheyere sijoro saha ijiye buheyere  
t̄hoeracãh̄ña m̄sa “Quehnoañe buheyere usãp̄  
cohãri”, nina. “Ahrire ihyaya. Ahrire ihyer-  
acãh̄ña”, ni buhere ihquẽquina. Sa tiquina ni  
buheyere mari yãhtigũ ti marine yedohoerare. Sa  
yero sa ijiye buheyere mari yegũ ihyo warota ijire.  
Ti marine wacũ tutuana ijigũ yerare. Cohãcjũ pehe  
marine wacũ tutuana ijigũ yere. Sa yena tiquiro  
ye tutuaye mehna tiquirore wacũ tutuana ijiya  
m̄sa gũh̄.

<sup>10</sup> Cristo mari ñañe buhirire yariahye mari  
ñañene cohãno taro. Pahia pehe ohõ saha  
niñequina ijire: “Wahiquina mari wejẽ ujã m̄o,  
mari ohoyequina mehna ȳhd̄nata”, niñequina  
ijire pahia. Sa niñequina tiquina ñañe yerire  
cohãnohriquina iji masiedare.

<sup>11</sup> Mari judio masa mari pahia p̄htoro Cohãcjũ  
ijiri tucũ warop̄ diire ne sajãno wejẽ siteahye,  
masa tiquina ñañe yerire cose wero taro. Sa  
yero tiquiro wejẽdiquiro wahiquiro pagure ti maca  
d̄ht̄ cahap̄ ujã cohã cãre.

<sup>12</sup> Tiquiro yeriro saha Jesu gũh̄ maca d̄ht̄  
cahap̄ yariahye, masa tiquina ñañene tiquiro dii  
cohãno mehna cose wero taro.

<sup>13</sup> Maca d̄ht̄ cahap̄ tiquiro yariagũ ihñañe,  
tiquina ye buheyere tiquiro cohãgũ ihñañe judio  
masa p̄htoa tiquirore ihña tuhtiahye. Sa yena

mari gũhũ tiquiro mehna cjãna ijiihna. Mari sa ijigũ ihñañe, masa mari gũhũre ihña tuhtieta.

<sup>14</sup> Ahri yehpapũ mari iji dojoati maca ne mariedare. Mari camerũ ijiati macare cohtena niaja mari.

<sup>15</sup> Sa yena Jesu yedohoro mehna mari Pacũ mehna yahuducuaja mari. Sa yena tiquirore quehnoano sinihna. “Mũhũ usã Pacũ quehnoagũ, tutuagũ ijire”, ni, ño peoducuuhna. “Jesu yequina ijiaja”, ni, sa niña mari Pacũre. Mari sa nigũ tiquiro bucuerota.

<sup>16</sup> Mũsa mehna cjẽnare quehnoano yeya. Sa yena tiquinare yedohoya. Tire boeracãhña. Mũsa sa quehnoano yena Cohãcjũre ño peona niaga mũsa. Sa yena tiquirore bucuegũ yena niaga.

<sup>17</sup> Mũsa pũhtoare quehnoano yũhtiya. Tiquina dutiro sahata yeya. Cohãcjũ ihña ihbo, buhe dutiro cũre mũsare tiquinare. Sa cũnohriquina ijiye mũsare sa ihña ihboducuye nine “Cohãcjũre yũhdũdcari”, niñe. Camerũ mũsare tiquina dutirire, tiquina yerire Cohãcjũre yahueta. Sa yena tiquinare quehnoano yũhtiya mũsa. Mũsa sa yũhtigũ ihñañe bucueye mehna mũsare yedohoeta tiquina. Mũsa yũhtieragũ ihñañe tiquina bũjũa witieta. Sa yũhtierana quehnoano ijisi mũsa.

<sup>18</sup> Usãre sini basaducuya Cohãcjũre. Decoripe quehnoañe dihitare ye duaja usã. Sa yena “Ñañene yena niaja”, ni tũhotueraja usã.

<sup>19</sup> Ahri pũritare tutuaro sini basaya Cohãcjũre yũhũre: Sojaro mehna mũsa cahapũ yũhũ wãhatire tiquirore sini basaya.

*Ahri pũre ojoariquiro quehnoa duti bato tiahye*



<sup>20</sup> Cohãcjũ mari pũhtoro Jesure yariariquiore masoahye. Marine quehnoano ijigũ yeriquiro ijire. Tiquiro “Mũsare yũhdũoutja”, ni cũahye Cohãcjũ marine. Tiquiro sa ni cũrire yeriquiro marine yũhdũoriquiro Jesu pehe ijire. Mari ñaãe buhirire yariahye tiquiro. Sa yero tutuariquiore ovejare ihña ihboriquiro yero saha ijiro, marine tiquiro yequinare quehnoano ihña ihbore.

<sup>21</sup> Sa yero Cohãcjũ tiquirore masoriquiro mũsa gũhũre yedohoahro ijipihtiye quehnoañene tiquiro cahmeñene mũsa yeatire. Sa yero Jesucristo yedohoro mehna Cohãcjũ cahmeno saha ijipihtinare marine quehnoañe pehere comesagũ yeahro. Sa yena ijipihtiye decori Cristore ño peouhna. Sata yeihna.

<sup>22</sup> Yũhũ acaye, ahrire tutuaro mũsare duti-itja: Ahri pũpũ yũhũ yahurire quehnoano mehna tũhoya mũsa. Ahri mũsare yũhũ ojoari pũ pajiro ijierare. Sa yena ahrire quehnoano tũhoya.

<sup>23</sup> Ahri gũhũre mũsare yahutja: Mari acayũrore Timoteore peresu ijiriquirore wioñohti. Sojaro mehna tiquiro wihigũ mũsare ihñagũ wahagũ tiquirore neagũtja. Yũhũ mehna waharota.

<sup>24</sup> Mũsa pũhtoare, ijipihtiyequina apequinare Cohãcjũ yequinare topũ ijieyequinare quehnoa dutiaja. Italia cjẽna Jesu yequina gũhũ mũsare quehnoa dutire.

<sup>25</sup> Ijipihtinare mũsare Cohãcjũ mehna quehnoa dutiaja.

**Cohãcjũ Yere Yahuducuri Tju**  
**New Testament in Piratapuyo (CO:pir:Piratapuyo)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Piratapuyo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Piratapuyo [pir], Colombia

**Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Piratapuyo

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022  
ad83cef1-6eb5-5233-a8f3-356e47bbda0d